

EPERJESI LAPOK

← FELVIDÉKI SZEMLE →

1899. évi 146. TÁRSADALMI, KÖZGAZDASÁGI, KÖZMŰVELŐDÉSI ÉS SZÉPIRODALMI HETILAP.

Előfizetési árak: Egész évre 10 kor., félévre 5 kor.,
negyedévre 2 kor. 50 fill. — Egyes szám ára 20 fill.

Hirdetési díj: Háromhasábos petisitor egyszeri hirdetése 15 fill. Többszörös
teszt jutányosabb. Bélyegdíj: minden hirdetésért 60 fill. Nyiltér: minden sor 20 fill.

«Eperjesi Széchenyi-kör»
hivatalos közlönye.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Eperjesen, Fő-utca 59. szám, Kösch Árpád könyvnyomtató-intézete.
Ide intézendők minden a lap szellemi részét illető közlemények,
valamint a hirdetési díjak is.

Tegyünk jót!

A közelmúlt napokban a szeretet ünne-
pét ültük!

Künn oly hideg és fagyos volt az élet.
Mindenki ez ünnepen édes otthonába övéihez
sietett, hogy méltóképen ülhesse meg az isten-
szeretet s az emberszeretet megtestesülésének
nagy napját. Elfelejtették ez velünk minden bút,
bánatot; s elfelejtette a rideg valót, az emberek
között való sok részvétlenséget és könyörtelen-
séget. Mert hát «a szeretet mindent fedez». Ennek a szeretetnek az emberek között egyik
legtisztább, legboldogítóbb s az emberhez leg-
méltóbb nyilvánítása bizonyára a *jótekonyság*.

Szépen és találóan olvassuk egyik jótekonysági egyesületünk történetében azt, hogy «talán a Mindenhatónak a szenvedő emberiség bajának és fájdalmainak látásán elsírt egy drága könnycseppje hullott alá az emberek nemesen érező szívébe: s így született meg a jótekonyság!» Ez az a nagy erény, mely lelkünknek valódi istenáldása, legnemesebb öröme és boldogsága, s a mely a siralomvölgynek nevezett földet otthonná, sőt edenné van hivatva átalakítani, különbség nélkül, minden ember számára.

Ezt az erényt az ókor kevésbé ismerte, mert az ókori társadalomban nem a felebaráti szeretet, hanem az önzés uralkodott az emberek, a népek és a nemzetek között. Még az az eszmény is, a melyet egy Aristoteles, az ókorok legtisztább gondolkozó feje a «nagy-szívű emberről» állított fel, olyan magába zárkózott embernek a képe, a ki azt tekinti életcéljának, hogy senkire rá ne szoruljon. S a büszke stoikus bölcsnek is az volt a mondása: «Sem meg nem bocsátani, sem vissza nem fizetni.»

Ezzel szemben a keresztyénség «az idők teljességében» az istenszeretetből folyó világot megmentő és társadalmat újjáalakító *emberszeretet* hirdette, mely «az egész emberi nem-

nek köztársaságára» terjeszti ki a szeretet leg-szebb nyilvánulásának: a jótekonyság erényé-
nek mindenek boldogító erejét. S tényleg a keresztyénség története mind e mai napig a jótekonyság gazdag története. Onnan ki-
ható az az egész emberiségre, úgy, hogy jelen századunkat igazán nem ok nélkül nevezik a «jótekonyság századának». S ha a jelenkor a humanitás kiképzését és ápolását tekinti a maga legmagasabb céljának, úgy a humanitás képében mindenesetre az általános felebaráti szeretet s különösen a jótekonyság gyakorlása a legnemesebb vonás.

Ma már a jótekonyság gyakorlása nincsen vallásfelekezethez, társadalmi osztályhoz vagy a gazdagsághoz kötve. Gyakorolja ezt az állam, a társadalom, az egyház, a gazdag és a szegény ember egyaránt. Anglia és Németország e téren is elől járnak. Különben hazánkban is gazdag jótekonysági rovatja van.

Főpapjaink és mágnásaink közül számosan örökömlékezetű példái a jótekonyság istenes erényének.

Ezt a jótekonyságot, mely az embert igazán emberré neveli, tőle telhető buzgósággal szolgálja városunk és vármegyénk is! Szolgálja közhatóságainak erre irányzott áldozatkészségével; szolgálja vallásfelekezeteinek az ember-társak boldogítására szánt buzgalmában; szolgálja intézeteinek és egyesületeinek nyomort és nélkülözést enyhítő lankadatlan tevékenységében és szolgálja az egyesek, teljes hálával és elismeréssel említendő, adakozásaival s az ily célok előmozdítására való állandó készségével!

Ne is lankadjunk soha, se az államban, se az egyházban, se a társadalomban, se a családban, se az iskolákban a jótekonyság nemes erényének gyakorlásában!

Ne feledjük el soha sem, hogy minden ember annyit ér, a mennyit épít, s ez építő munkásságban mindnyájunknak — gazdagok-

nak és szegényeknek egyaránt — részeseknek kell lennünk! Ez az az erény, mely enyhíti a nyomort, letörli a fájdalom könnyeit, fölemel a köznapi élet anyagiás küzdelmein s fölépíti az emberszeretet templomát. Ez lelkünknek az a szives készsége, mely «örülve az örülőkkel és sirva a sirókkal» egységesíti az emberiséget s lerontja azokat a választófalakat, a melyeket az Isten képét magukon viselő emberek közé a társadalmi élet előítéletei, szokásai és megállapodásai emeltek. A szeretet s az ezt kifejező jótekonyság lelke fogja az emberek, a népek és nemzetek között megvalósítani azt a nagy emberi ideált, a melyet a vallás «isten országa eljövetele»-nek, a jogi tudomány pedig «*általános emberiségi társadalomnak*» nevez, a melyben többé nem leend különbség ember és ember között, a melynek szilárdan összekötő kapcsa az *Istenszeretettel párosult általános emberszeretet* leend, s a melynek célját az *általános világbékének*, az emberi tökéletesedés ez örökszép ideáljának a megvalósítása fogja képezni!

S a nagy világboldogításnak egyik legnagyobb és hatásaiban legmaradandóbb építő eszköze épen a jótekonyság gyakorlása. S bár a jótekonyság néha tévedhetett, a mint hogy megtörténhetett az is, hogy hatása nem mindenkor felelt meg annak a célnak, a melynek szolgálni akart, — még tévedéseiben is bizonyoságot tesz a jótekonyság története arról a nemes és nemesítő hatásról, a melyet az az emberek szívére és cselekedeteire gyakorolt, s arról az új szellemről, a melyet az széles e világon meghonosított és a melynek meghonosítására még hivatva van.

Azért hát ápoljuk ezt az erényt az új évben is s fokozott buzgósággal támogassuk továbbra is városi és vármegyei jótekonysági intézeteinket.

Hiszen a könyvek könyve is azt mondja, hogy «mindenekkel jót tegyünk!» (—k.)

A „FELVIDÉKI SZEMLE” TÁRCZÁJA.

A nyá m n a k.

Újév napján.

I.
Csak menjen az év! Hűsz gyümölcsösé érik
Benn' ifjúságom minden virág-éke;
De mint hulló virág után az illat
Maradjon itt a hű, az égi béke!

Csak menjen az év! Elfutó vízében
Ússzék el minden fájdalom emléke;
Csak el ne mossa életfánk gyökét s az:
Az ifjú, szép remény, az égi béke!

Csak jöjjön az új év fehér galambja,
Két szárnya vígan csattogjon a légbe;
Az egyik légyen: szeretet, — másik
A Messiás áldása: égi béke!

S jöhet, mehet az év... így nem aggasztó
A keszete, nem szomorú a vége,
Hiszen velünk marad a szent talizmán:
A hű, remény, a szeretet: a béke!

II.
Ott jártam a tájon, a hol bölcsöm rengett,
Szép emlékezésben szívem megörvendett!
Kicsiny ház, ... de egykor bölcsöm állt alatta,
Áldja meg az Isten, a ki azt ringatta!

Ott jártam a város kanyargó utcáin,
A hol gyermekségem legelső virágin
Anyai szemeknek rezgett könnyharmatja.
Áldja meg az Isten azt, a ki hullatta!

Nagy, zajos a város, melyben most küszködöm;
Sohajtván lépek át sok úri küszöbön.
Arczom verítéke, homlokom borítja
Sokszor beszél róla, ... csak az Isten tudja!

S arczom verítékét áldott kéz letörli,
Szívem mély magányát szelid szó betölti...
A míg e szót hallom, ezt a kezet érzem:
Fájhat a szívem, — de nem hiába vérsem!

A meddig az itt van, fáradt főmön nyugszik,
Nem fáradok én el, nem csüggedek addig!
Elboríthat, — ámde nem öl meg a bánat —
Áldja meg az Isten érte jó anyámat!

Dr. Váradi Antal.

STRASSBURG.

Régibb úti naplójegyzetek.

Írta: dr. Berzeviczy Albert.

A még mindig meg nem szűnt küzdelem és versengés, mely egyfelől a német birodalom részéről Elsass-Lotharingia birtokának megszilárdításáért s e tartománynak és fővárosának a birodalomba való teljes beolvadásáért folyik, másfelől francia részről a lappangó nemzeti aspirációk időnkénti kitörésében s a revanche-politika minden nyilvánulásában mutatkozik, e tartományt és különösen annak fővárosát az érdekesség bizonyos nimbusával veszi körül s a művelt Európa figyelme, sőt kíváncsiságának méltó tárgyává teszi.

Azóta, hogy Strassburgot 1874-ben láttam, a mikor még sokkal inkább magán viselte egy ostrommal bevett, meghódított város jellegét, sok változott itt és természetesen minden változás a német uralom megszilárdulását is jelenti. De ezek a változások majdnem csakis a város külső megjelenésében mutatkoznak; az élet, mely benne pezseg, még nagyon kevésbé hasonlít a németországi nagy városok életéhez s még

sokban magán viseli a francia uralom és befolyás mélyen bevésődött nyomait.

A társadalom vezéreleleit egyszerűen kiszorították a hódítók; helyükbe jöttek: a német kormányhatóságok és hivatali apparátus minden hozzátartozóikkal, a német helyőrség, mely a várost elárasztja, és a német tudomány emberei. A kereskedő- és iparos-világ, a mely itt is, mint mindenütt a francziáknál a középosztály túlnyomó zömét képezi, s a mely legnehezebben áldozhatja fel régi pozícióját és összeköttetéseit és egyúttal legkozmopolitikusabb természetű, meghajolt a változás előtt, de lényegében változatlan maradt; a kereskedelem nyelve ma is a francia és bár a német szót is nagyon jól megértik, mindenki kétszeres udvariasságra és előzékenységre számíthat, a ki az üzletembert francziául szólítja meg. Az alsóbb osztályok megmaradtak az ő elsassi jargonuknál, a mely, mint a német és francia nyelv legförtelmesebb vegyüléke, egyaránt távol áll a tiszta francziasságtól és a tiszta németiségtől; ezeknek meglehetősen mindegy, vajjon gyermekeiket az iskolában a német nyelvvel kínozzák-e vagy a francziával; a változást tehát kevésbé érezték meg. A mi azonban a német és francia nyelv vegyítését illeti, az nemcsak a köznépi jargonjában, hanem a műveltebb osztályok nyelvhasználatában is mutatkozik, a mennyiben bizonyos udvariassági szólások és beszédformákat Strassburgban még a tősgyökeres németek is következetesen a francia nyelvből kölcsönöznek.

Míg a németek iskola és közigazgatás útján a legnagyobb erélylyel — bár eddig szembeötölő eredmény nélkül — igyekeznek Strassburg és Elsass-Lotharingia visszanémetesítését végrehajtani, az alatt nagyon okos tapintattal a francia elem és francia hagyományok külső nyilvánulásai iránt kiméletet tanúsítanak.

Csak jellemző példaképpen akarom említeni, hogy sem a francia korszak nevezetes embereiről elnevezett terek és utcák nevei nem változtak, sem az egyiptomi győző, Kleber maréchal és az egykori alsó-

Ujévi üdvözlések megváltása.

A Sárosvármegyei Jótékony Nőegylet javára kibocsátott aláírási ívek közül az alól kitett határnapig utólag a következők érkeztek vissza:

Szinyei Merse István főispán úr ívén pótlólag: Mattyasovszky György 1 frt; összesen 1 frt.

Mandics Ede polgármester úr ívén: Mandics Ede 2 frt; összesen 2 frt.

Rhódy Alajos bártafi polgármester úr II. ívén: Rhódy Alajos 2 frt, Gefferth Menyhért 50 kr., N. N. 1 frt; összesen 3 frt 50 kr.

Bánó Árpád főszolgabíró úr ívén: Bánó Árpád 1 frt; összesen 1 frt.

Dr. Horváth Ödön Széchenyi-köri titkár úr ívén pótlólag: Szotornyk-Spernoga Zsófia (Kis-Szeben) 1 frt; összesen 1 frt.

Az Eperjesi Ipartestület ívén: Eperjesi Ipartestület 2 frt 50 kr., Eperjesi Ipartestületi Betegsegélyző-pénztár 2 frt 50 kr., Lonkay Antal (Kakasfalu) 1 frt, Klefner Gyula 2 frt; összesen 8 frt.

Eiszelt Antal polgármester úr ívén: Kis-Szeben sz. kir. város 1 frt, Eiszelt Antal 1 frt; összesen 2 frt.

A 9-ik honvéd-zászlóalj parancsnoksága ívén: Kálnay őrnagy 3 frt, dr. Gurdélyi G. 1 frt, Medveczky János 1 frt, Stefan Béla 50 kr., Lajos Gyula 50 kr., Ringer Kálmán 1 frt, Schuster Alfréd 1 frt, Poloczek Róbert 1 frt, Klein Károly 50 kr., Botka Dezső 50 kr., Benczúr László 50 kr., Buczek A. 50 kr.; összesen 11 frt.

Midőn ezeket a kegyes adományokat ezenel hivatalosan nyugtáznánk, fogadják a nemesszívű adakozók a «Sárosvármegyei Jótékony Nőegylet» legőszintebb hálás köszönetét.

Eperjesen, 1898. évi január hó 6-ikán.

A «Sárosvármegyei Jótékony Nőegylet» nevében:

Kubinyi Albertné s. k., **Dr. Horváth Ödön** s. k.,
titkár.

Kösch Árpád s. k.,
pénztárnok.

Vármegyénk és városaink.

Zúgiskolák megakadályozása. Fontos és kétség-telenül üdvös hatású szabályrendeletet alkotott vármegyénk közönsége a törvényhatósági bizottság utolsó közgyűlésén a zúgiskolák megakadályozásáról. A szabályrendelet főintézkedései a következők:

Sárosvármegyében zúgiskolák tartása hatóságilag tilos. Zúgiskola mindaz a tan- és nevelő-intézet, melyet több gyermeknek a népiszkolai tantárgyakra együttesen leendő tanítása és nevelése végett, a nélkül tartanak fenn, hogy a fentartók együtt külön egyházi, vagy polgári községet, vagy jóváhagyott alapszabályok mellett iskolai célra működő társulatot (egyletet) képezzenek, vagy a fentartó magánegyének ily intézetek fentartására az 1868: XXXVIII. t.-cz. értelmében való jogosultságát a vallás- és közoktatásügyi m. kir. miniszter elismerte volna. Zúgiskolának tekintendő az oly talmud-thóra-iskola, melyet nem az izr. hitközség tart fenn, vagy a mely nem a hitközség felelős felügyelete alatt áll; melynek tanítója nem magyar állampolgár és a melyben a vallásoktatáson kívül más oktatás is folyik, a nélkül, hogy az iskola a törvény értelmében népiszkolának volna tekinthető. A talmud-thóra-iskolának is csupán e célra berendezett és a közegészségügy kívánalmainak megfelelő helyiségekkel kell birtania. A zúgiskola okvetlenül bezárandó és növendékei a községben levő egyéb nyilvános iskolába való járásra szorítandók. A zúgiskolába járó minden egyes gyermek után a

szülők 10 ftról 100 ftrig terjedhető pénzbüntetéssel, nemfizethetés esetén — egy napra 10 ftrig számítva — megfelelő rendőri elzárással büntetendők. 10 ftról 100 ftrig terjedhető pénzbüntetéssel vagy ennek megfelelő rendőri elzárással sújtandók a zúgiskolát fentartó egyének is. A bírságnépek a községben levő nyilvános iskolák céljaira fordítandók. A bírságnépek elsőfokban kis- és nagyközségekre nézve a főszolgabíró, városokra nézve a rendőrkapitányt, — másodfokban a vm. közigazgatási bizottságot s utolsó- és harmadfokban a m. kir. vallás- és közoktatásügyi miniszteriumot illeti. A szabályrendelet hatálya Eperjes, Bártfa és Kis-Szeben sz. kir. városokra is kiterjed. Kormányhatósági jóváhagyás után azonnal életbe lép s végrehajtásával a vm. közigazgatási bizottsága bizatik meg.

Virilisták. A vármegye hivatalos lapjának egyik utóbbi száma közli Sárosvármegye legtöbb adót fizető bizottsági tagjainak az 1899-ik évre közgyűlésileg megállapított jegyzékét. A 175 rendes tag között első id. **Salamon Géza** 4685 frt 74 krnyi adóval, utolsó pedig **Kádas Miklós** 178 frt 78 krnyi adóval. E tagok között 46 olyan van, a kinek adója, különféle képesítő-oklevél alapján, kétszeresen számítatott. A 175 tag közül 89 — tehát több, mint fele — eperjesi lakos. Közölve van még ezenkívül 30 póttagnak a neve is, kik között csak egy kétszeresen számított adójú található s kik között az első **Mitske Ede** 178 frt 78 krnyi, az utolsó pedig **Gründl Mátys** 157 frt 95 krnyi adóval s kik között 10-en Eperjesen laktak. Érdekes azt is tudni, hogy a 175 r. tag között van: 57 földbirtokos, 17 államhivatalnok, 15 ügyvéd, 15 kereskedő, 11 iparos, 10 bérlő, 10 magánzó, 9 törvényhatósági és községi tisztviselő, 6 nyugdíjazott hivatalnok és tisztviselő, 6 orvos, 4 tanár, 4 orsz. képviselő, 4 magántisztviselő és vállalkozó, 3 gyógyszerész, 1 püspök, 1 lelkész, 2 közjegyző.

A vármegyei hivatalos lap útján felhívást intézett a vármegye alispánja a közönséghez, az Ungvármegyében fekvő **Csicsér** község tűzkárosultjai javára való kegyes adományok adásáért.

Elvesztett községi pecsét. Alsó-Szvidnik község bírása a község pecsétjét f. évi december hó 14-ikén este 7 $\frac{1}{2}$ óra tájban az urasági majorból hazamenet elvesztette. A pecséten két kalászt tartó nő volt bevéve, a körirat már nem volt olvasható. A ki erre az elvesztett pecsétre nézve bármintemű felvilágosítást adhat, sziveskedjék **Winkler Adám** főszolgabíróval tudatni.

Zárlat. Czernina, Kruzsinyecz és Komlós-Keresztes községekben a szarvasmarhák között a lépfene, Kakasfalu, Berettó és Somos községekben a sertésállomány között a sertésvész ragályos betegség megállapítván, a nevezett községekben, és pedig: Czernina községben decz. 16-tól, Kruzsinyecz községben decz. 19-től, Komlós-Keresztes községben decz. 20-tól 14 napi udvar-, illetve községi- és Kakasfalu, Berettó s Somos községekben decz. 18-tól, illetve 20-tól 30 napi községi-zárlat rendeltetett el az említett állatfajokra.

Zárlat-feloldás. Terjékfalu és Klembérk községekben a ragadós száj- és körömfájás, Ábrány községben a sertésvész, Mlinarócz és Mesztiszko községekben a lépfene, Somos községben a jóindulatú hólyagos kiütés ragályos betegség miatt elrendelt udvar-, illetve községi-zárlat feloldatott.

Ragadós állati betegségek Sárosvármegyében 1898. december 28-án: Lépfene: Mlinarócz 3 udvar,

Mesztiszko 2 u.; összesen 2 község 5 udvar. Vesztesség: M.-Raszlavicza 1 udvar, Sztebnik-Huta 1 u.; összesen 2 község 2 udvar. Ragadós száj- és körömfájás: Klembérk 8 u., Terjékfalu 5 u.; összesen 2 község 13 udvar. Juhhimlő: Szakó 1 udvar. Tenyész-bénaság és hólyagos kiütés: Somos 13 udvar. Sertés orbáncz: Kakasfalu 1 udvar, Kerektrét 1 u., Radoma 2 u.; összesen 3 község 4 udvar. Sertésvész: Ábrány 5 udvar, Alsó-Sebes 1 u., Berettó 1 u., Fulyán 1 u., Gulyvész 5 u., Kakasfalu 1 u., Magyar-Jakabfalva 1 u., Somos 1 u., Töltsek 7 u.; összesen 9 község, 23 udvar.

Vashíd-átadás. A felső-szvidniki vármegyei úton épített remek vashídát 1899. január 5-ikén tartott főpróba után a forgalomnak átadták.

Bizottsági tag pótválasztása. Folyó hó 29-ikén Smilnón egyik vármegyei bizottsági tagsági helyre **Zubricsky Gyula** hrabovicsi lelkészt választották meg.

Új szolgabírák beosztása. Vármegyénk főispánja a vármegye utolsó közgyűlésén megválasztott szolgabírák közül Felső-Szvidnikre **Stanczel Géza**t, Kis-Szebenbe pedig **Spillenberg Barnát** osztotta be.

Pályázat. A vármegye hivatalos lapja pályázati hirdetést közöl a törvényhatóságnál 400 frt évi fizetéssel és 250 frt útiátalányval javadalmazott **allatorvosi állásra**, melynek működési köre **Kis-Szeben** város székhellyel az alsó- és felső-tarcai szolgabíró-ságok területe. Hasonlóan pályázatot hirdet az **abosi** jegyzői körben megüresedett **segédjegyzői** állásra.

A földmívelésügyi m. kir. miniszterium kebelében tartott értekezlet határozata alapján — tekintettel a rendelkezésre álló mén-létszámra — Sárosvármegye területén az 1899. évi fedezetési évrada a következő fedezetési állomások létesítését mondotta ki: Eperjes 4 mén, Frics 2 mén, Girált 3 mén, Kerektrét 2 mén, Lemes 2 mén, Lubotin 2 mén és Margonya 4 mén. Megállapította ezenkívül a takarmány-árakat és a fedezetési pótdíjakat is.

Városi közgyűlés. Mint lapunk utolsó számában jelezte: december 29-ikén Eperjes sz. kir. város képviselőtestülete közgyűlést tartott, a mely nem csupán fontossággal bíró tárgyai miatt érdemel különösebb említést, hanem azért is, mivel ez ismét egy ékesen szóló bizonyítéka volt városi polgármesterünk és tisztviselőkarunk odaadó, komoly munkájának, a melylyel a város érdekeit minden téren töltik telhetőleg gondozni, megóvni s előmozdítani igyekeznek s a melylyel teljes mértékben kiérdemelték közönségünk bizalmát, becsülését és elismerését. **Mandics Ede** polgármester a gyűlést megnyitó beszédében több ügyről tett jelentést, majd részletesen, kiváló szakismerettel adta elő a bor- és húsfogyasztási adók beszedésének átvételére és kezelésére vonatkozó előterjesztését, a melyből megtudtuk azt, hogy a tanács által erre vonatkozólag hirdett és megtartott árverés eredménytelen volt, illetve, hogy a városra nézve 6000 ftrig meghaladó veszteséggel járt volna. A megváltásra vonatkozólag tett lépések se vezettek eredményre, a mennyiben ily megváltás végett csupán az Eperjesi Vendéglősök és Korcsmárosok Szövetkezete jelentkezett. Ezért a házi kezelést kellett alkalmazásba venni, a melyre a tanács hivatalos helyiségről, személyzetéről és nyomtatványokról gondoskodott. A gyűlés a kérdést híven és a maga teljességében megvilágító jelentést helyesléssel vette tudomásul s a tevékeny polgármesternek jegyzőkönyvi

rajnai prétéit Lezay-Marnesia szobraihoz nem nyúlt az új hatalom.

Mikor 1874-ben itt jártam, Klebernek a róla nevezett szép, lombos tér közepén álló szobra tele volt dobálva sárral, a mely talán csak utcagyerekek kezéből repült oda, de a melyet letisztogatni senki sem talált érdemesnek. Azonban az évek múltak, a sarat lemosta az eső és a szenvedélyeket lehűtötte az idő; ma senkinek sem jut eszébe a Kleber szobrát bemocskolni, még kevésbé azt helyéről eltávolítani, pedig a németek önértetét nem a legkellemesebben illetheti annak látása, még kevésbé a talapzaton levő relief szemlélete, mely épen azt ábrázolja, hogy veri meg Kleber Altenkirchennel a németeket. Tehát ebben is ellentétben a francziákkal, kik a kor változával saját nemzeti emlékeiket sem szokták tiszteletben tartani, a németek a műemlékek iránti kimélete — a civilizált népek e kiváló sajátját — fölébe helyezik minden politikai szempontnak; a mi hasonló körülmények között, politikailag is a legjobb hatást szokta gyakorolni.

Az ostrom szomorú és rémes napjainak nyomai most már elenyésztek; a mi megmaradt belőlük, annak látása nem fáj többé senkinek. A házak repedései, sérülései nem láthatók már, az ágyúgolyók, a melyek azokat okozták s a melyek ma is be vannak illesztve a falakba, már csak olyanok, mint az érdemjel, a mit a katonai büszkék visel mellén; és csak ugyanily jelentősége van a bombatöréseknek, shrapnelnek, a melyek az ostromra emlékeztető feliratokkal ellátva, mint írásnehezítők, óratartók s más alakokban a társalgó- és lakószobák kedverték csecsebecsét képezik, míg a bomba által összezúzott dísz tárgyak ma is ereklye gyanánt őrziknek.

Az erődívenyek sem maradhattak meg előbbi helyeiken, mintha varázsszóval érintették volna; elsüllyedtek ott, a hol voltak s hol egy fél, hol egy egész kilométernyire újra fölemelkedtek. Az új erődívenyek — s kivált az önálló erősségek, melyek a várost távolabbról környezik — még jobbák és hatalmasabbak, mint a régiek voltak. Míg ezeknek felállí-

tásával a német birodalom nyugati szomszédjának megmutatta, hogy azt, a mit tőle elhódított, egykönnyen birtokába viesszabocsátani nem hajlandó, az alatt azokkal az építkezésekkel, a melyek az Ill partjain a sánczok, várfalak és casematteok helyeit foglalják el, az egész világ előtt akarja igazolni, hogy uralmát a béke és kultura nagy alkotásai számára tudja értékesíteni.

Mint ha a testet egy összeszorító vasgyűrű nyomásától felszabadítják, úgy terjeszti ki most Strassburg zsidbadt tagjait kényelmes érzettel az újon nyert téren s úgy indul meg a pezsgőbb élet, az erőteljes gyarapodás mindenfelé. A sánczok helyén épülő házak legnagyobb részét monumentálisak; egy részük ugyanabból a sajátágos vogesi veres homokkőből készül, melyből a felséges Münster és Strassburg legtöbb középülete épült s a mely ereivel, árnyalataival bámulatosan hasonlít a márványhoz; — nagy részük azonban erős polychrom-jelleget kapott s annál élénkebben emlékeztet a budapesti, különösen az Andrássy-úti legújabb építkezésekre, mert szintén a korai renaissance ízlése után indul góth motívumokkal vegyülve s legjobban simulva így az ódon belváros magas, csúcsíves, ó-német vagy franczia renaissance-stílusú házaikhoz.

Az új építkezéseknél példával, áldozattal, — mondhatnám reklámcsinálólalag — az állam jár legelől. Legnagyobb alkotása az új egyetem, melynek egyik nagy házcsoportja — egy egész kis városa a tudományak — ott van a «Fischerthor» előtt, a másik pedig, az orvoskari épületek tömbe, a régi nagy kórház mellett és azzal szemben sorakozik a kórsáncz mentében.

A strassburgi egyetem kevéssel a város meghódítása után 1872-ben keletkezett s eredetileg a Münster melletti régi várkastélyban, az academia épületében és a kórházban volt elhelyezve. Úgy, a hogy most, az új építkezések folytán, változott alakjában élénk tűnik s még inkább ha némely épülőben levő vagy tervezett épülete elkészül, azzal a felszereléssel,

a mely már most is úgyszólván teljes, a strassburgi egyetem valódi mintaintézet lesz, mely még Németországban is sok tekintetben páratlanul fog állani.

A «Fischerthor» melletti nagy főcsoport hosszukás négyszöglet képez, melynek délnyugati oldalát foglalja el az impozáns központi épület, előtte ugrókutak, mögötte végláthatatlan park, mely hátrább botanicus kertté alakult s melynek két oldalán sorakoznak a természettudományi intézetek, növényház és csillagvizsgáló torony.

A főhomlokzat «Germania» és «Argentina» szobrait s e sokat mondó feliratot viseli: «Litteris et patriae». Mintha az intézet alapítói, a német császár és a hatalmas vaskancellár, siettek volna az elsass-lotharingiaikkal megértetni, hogy alkotásuk egy erős kapcsolatot van hivatva létesíteni a meghódítottak és új hazájuk a nagy német birodalom között, s hogy annak a szellemi életnek, a mely ebből az intézetből kiindul, minden ízében németnek és harciasnak kell lennie.

Alig lépett föl valahol a német államiség oly nyomatékkal a német tudományosság prestigeének emelése érdekében, mint e nagyszerű tanintézet létesítésénél. A pazar bőkezűség, mely az építkezést s a belső felszerelést jellemzi, hirdetője, hogy mit tud a német birodalom a tudományokért tenni; és a fő-épület koronáját köröskörül díszítő szebbnél-szebb szobrok, melyek minden kor német tudósait ábrázolják, mutatják, hogy mit tett már eddig a német nemzet a tudomány fejlesztésére.

A díszes, impozáns külsőnek megfelel a szellemi apparátus is, a melylyel az egyetem működését megkezdte; elmondhatni, hogy költséget ebben sem kíméltek s a cél nyilván az volt, hogy oly főiskolát létesítsenek a visszahódított tartományok számára, a mely tudományos tekintélyben is kiállja a versenyt, mindjárt kezdettől a legrégebbi német egyetemekkel. Az egyetem könyvtára a mintaszerűségig tökéletes, a természettani és vegytani intézetek, a botanikai tanszék, a csillagászati intézet felszerelése, a művészettörténeti gyűjtemények, a különféle semináriumok

meleg köszönetet szavazott. Ezzel kapcsolatban örömmel jelentette a polgármester azt, hogy a szokásos 6 krajczár illeték szedésének joga a kormány által a jövő esztendőre is biztosított s az ennek tekintetében tanúsított buzgó közbenjárásért *Szinyei Merse István* főispánnak és dr. *Schmidt Gyula* országgyűlési képviselőnek a közgyűlés szintén jegyzőkönyvi köszönetet mondott. A 6 krajczár és a városi vágóhíd bérletére együttes pályázatot írtak ki, de csak az utóbbi beszédének átvállalását sikerült biztosítani és pedig az Eperjesi Vendéglősök és Korcsmárosok Szövetkezte vette azt át 7800 frt összegért. A városi képviselő névjegyzékének kiigazítására vonatkozó jelentést és javaslatot helyesléssel fogadták, s köszönetet mondtak az *Eperjesi Lapok* (Felvidéki Szemle) szerkesztőségének azért, hogy a «Gyász a királynéért Sárosvármegyében» című könyvet a városi levéltár számára felajánlotta. A gát körtöltéséhez kellő föld megszerzése végett a szükségessé vált határozathozatalt, mivel kellő számú képviselő nem volt jelen, 30 nap múlva tartandó új gyűlésre halasztották. A helybeli tisztikarnak a polgársággal együttesen rendezett Szilveszter-estéjére a városi nagy táncztermet díjtalanul bocsátották rendelkezésre s helyesléssel vették tudomásul *Mérey Aurél* felszólalására a polgármester ama kijelentését, hogy a jövőben a nagyteremben rendezett mulatságok alkalmából semmi díszítési munkákat megengedni nem fognak. Polgármester részletesen ismertette azután a helybeli vendéglősök és korcsmárosok szövetkezetével megkötött bíróságon kívüli egyezséget, a mely az 1893—95 évekre vonatkozólag, a fogyasztási adók kezeléséből kifolyólag, olyképen létesült, hogy a nevezett szövetkezet 7000 frtot tartozik a jelzett évekre a városnak utólag megtéríteni, azoknak az összegnek a címén, a melyek kellő jogosság nélkül az említett évek alatt a beszéddel járó nyereség összegéből levonattak s a melyeknek 50% ja, a megkötött szerződés értelmében, a várost illette volna. Az ez ügyben tett erélyes lépéseket a közgyűlés a polgármester és a tanács iránt ismételtén kifejezett meleg köszönettel vette tudomásul. A városi erdőt kezelő m. kir. főerdész javaslatára, tanácsi előterjesztés alapján, egy erdőszolgai állás beszüntetésével, az erdőrők fizetésének némi javítását mondták ki s az esküdtek alapjástromának elkészítésével járó teendők elvégzésére *Mandics Ede* polgármester elnöke alatt *Nádaskay Sándor*, dr. *Sarudy Vilmos*, dr. *Szlávik Mátyás* és *Fest Tivadar* képviselőket küldötték ki. Végül többeknek adtak lakhatási engedélyt. A közgyűlés a polgármester élénk életével ért véget.

Színház. A városi színház-bizottság felette üdvös lépésre határozta el magát, a mikor január 2-ikén, 7631. sz. alatt kérelmet intézett a városi színház t. páholytulajdonosaihoz. Reámutat a kérés-levél arra a fontos kulturális hivatásra, a melyet városunk állandó színháza betölteni hivatva van, a melynek előmozdítása mindnyájunkra hazafias kötelesség s melynek hathatós támogatása magának a színház-bizottságnak is legszembetűnőbb törekvése. Erre különösen a színtársulatoknak anyagi támogatásban való részesítése volna a legalkalmasabb mód, de mivel a választmánynak kellő eszközök nem állanak rendelkezésre, szükségét látja annak, hogy teljes tisztelettel és egész bizalommal forduljon a páholytulajdonosokhoz azzal a kéréssel, hogy e felette fontos, hazafias, kulturális célra tekintettel, a mennyiben páholyaik maguk igénybe venni nem akarnák, sziveskedjenek azokat értékesítés céljából az időnként itt működő társulatok igazgatóinak átengedni és pedig oly kikötéssel, hogy a mennyiben déli 12 óráig a tulajdonos azt igénybe nem venné,

berendezése a legmagasabb színvonalon áll; s ezt a nagy apparátust kitérő tanerők is hozták és tartják mozgásban; *Sohm*, *Laband*, *Schmoller* (ki csak kezdetben volt itt), *Recklinghausen*, *Kussmaul*, *Kundt*, *De Bary* nevei valóban messze sugárzó fényt kölcsönözhetnek egy egyetemnek.

Hanem a roppant pénzáldozatokkal felállított intézet vonzereje még eddig csak kevésbé érvényesülhetett; hallgatóinak száma alig haladja túl a 800-at, tehát nem több, mint a kis erlangen-i egyetemé s ehhez a számhoz is *Elsass-Lotharingia* csak 280-al járult hozzá. Ennyi hallgató, megoszolva a sok s roppant tágas épületben, egészen elenyészik s az egyetem a szorgalomidő derekán is néha olyan csendes képet tár a szemlélő elé, mintha a vakáció már javában folyék. Az a nyomott hangulat, mely együtt jár az itteni közállapotok vajudásával, az egyetemre is kiterjeszti boruját s a tanároknak mindenesetre hazafíú missziójukat is szemük előtt fog kelleni tartaniok, hogy szemben a többi egyetemek kínálókozó előnyeivel, megmaradjanak szilárdan állomásukon, a míg a viszonyok konszolidálódnak s az egyetem előtt is egy szellemi tőkájének teljesen megfelelő működési kör nyílik meg.

Mindent összevéve, azt hiszem, hogy dacára a francziák iránti hagyományos szimpátiáinknak, nekünk magyaroknak legkisebb okunk sincs bizalmatlansággal vagy ellenszenvvel nézni a nagy és nehéz munkát, melyet most a német államiség és a német kultúra Strassburgban s a visszahódított birodalmi tartományokban teljesít; sőt teljes rokonszenvünket bírhatja az, ha elgondoljuk, hogy Németország nagy győzelme óta hatalma gyarapodását kifelé a béke megszilárdítására, benn pedig, a birodalomban — mint Strassburg példája mutatja — a kultúra s különösen a tudomány érdekeinek hathatós gondozására fordítja.

azt a színigazgató azontúl elárúsíthassa. A meleg hangon szerkesztett levélhez, melyet *Mandics Ede* polgármester, biz. elnök és *Magyar József* városi főjegyző, biz. jegyző írtak alá, egy erre feljogosító nyilatkozat is mellékeltetett aláírás végett. Örömmel üdvözljük ezt az életrevaló fontos kezdeményezést s bizást reméljük, hogy hazafias és nemzeti közmevelődésünk ügyeire oly nemesen lelkesedni tudó közönségünknek az a legszebb eredményre fog vezetni.

Eperjes sz. kir. város tanácsa egyik legutóbbi ülésén azt a valóban önzetes és korszerű elvi határozatot hozta, hogy az eddigi szokással szakítva, megszünteti a városi tisztviselők jutalmazását, segélyezését s legfeljebb méltánylandó helyettesítés alkalmából, tekintettel mindig a tisztviselő nyomasztó anyagi viszonyaira, mérsékelt helyettesítési díjazást fog javasolni. A városi tisztviselők fizetésének legújabb eszközölt rendezése többek között avval is indokolva volt, hogy az által a rendkívüli s a tisztviselői-kar tekintélyét mindenestre kedvezőtlenül befolyásoló jutalmazások meg fognak szűnni. A mennyiben pedig a város képviselő-testülete a hivatalnok-kar fizetésének rendezését tényleg a kor követelményeinek megfelelően s a leghumánusabb felfogással vitte keresztül, csak méltányolni tudjuk a tanácsnak ezt a legújabb határozatát, mert valóban a szigorú kötelességteljesítésnek igazi jutalma csak az önmegelégedés lehet.

A borítal- és fogyasztási-adók beszédésének az 1899. évtől kezdődőleg házilag leendő kezelése folytán felfogadott városi alkalmazottak, névszerint *Husvár István*, *Zsiday Ferencz* és *Szurgent István*, Eperjes város tanácsa előtt 1898. évi december hó 31-ikén tartott ülésében tették le az esküt s *Lillia Zsigmond* városi ellenőr vezetése alatt nyomban meg is kezdték működésüket.

A Sárosvármegyei Jótékony Nőegylet központi igazgató-választmánya január hó 4-ikén népes gyűlést tartott *Krayzell Aurélné* elnöke alatt s *Tahy József* alispán jelenlétében. A választmányba újlag felkért tagok üdvözlése után részvétüket fejezték ki *Propper Adolfné* és *Jakobei Dezsőné* választmányi tagokkal szemben a családjukban előfordult szomorú gyász esetek alkalmából. Hálás elismeréssel vették tudomásul, hogy előbbi, elhunyt kiváló fiának emlékére, az egyletnél 100 frtnyi alapítványt tett s elhatározták, hogy ezt örök időkre «Propper Elek-alapítvány» név alatt fogják kezelni. Hálás kegyelettel fogadták *Szalóky Ignác* 100 frtnyi jótékony hagyományát. Örömmel és elismeréssel vették tudomásul a karácsonyfa-ünnepély és az újévi megváltások fényes sikerét, s az összes kegyes adakozóknak hálás köszönetet mondtak. Sajnálattal vették tudomásul egy kis árva leánykának sorvasztó betegségben történt elhúnyását. Jelentették, hogy az egylet az Erzsébet-királyné alap központi bizottságához összesen 144 frt 50 krt gyűjtött összeget küldött fel. Örömmel vettek tudomást arról, hogy a vármegye által létesített 15 alapítványi helynek «Erzsébet királyné alapítványi hely»-nek való elnevezését Ó cs. és apostoli kir. Felsőge legkegyelmesebben engedélyezni méltóztatott s több alispáni és polgármesteri átirat alapján egy újabb árvának a felvételét határozták el. Meleg köszönettel vettek tudomást arról, hogy a választmányi tagok kiváló buzgalommal eszközölt évi gyűjtése 730 frt 37 krt eredményezett, valamint helyesléssel fogadták a jelentést az árvaházi épületnek december 29-ikén eszközölt végleges felülvizsgálata és átadása felől. Elhatározták, hogy farsang utolsó napján, február 14-ikén mulatságot rendeznek s a rendező-bizottságba *Bretz Sándorné*, *Englender Emilné*, *Földi Manóné*, *Horváth Ödön*, *Kösch Árpádné*, *Oszwald Károlyné*, *Oszwald Tivadarné*, *Perényi Vilmosné*, *Schmidt Ilna*, *Szomoligovics Szilárdné*, *Tahy Józsefné*, *Teörös Józsefné*, *Tuhrinszky Károlyné*, *Zubriczky Theofánné*, *Kösch Árpád* és dr. *Horváth Ödön* igazgató-választmányi tagokat küldötték ki.

Eperjesi Széchenyi-kör.

A védnök adománya. Dr. *Berzeviczy Albert*, a Kör kiváló buzgalma és áldozatkészségű védnöke, igen becses adománnyal gazdagította újabban a Kör könyvtárát, a mikor «*Italia*» című nagybecsű művének egy példányát sajátkezűleg beirt ajánlással megküldötte, valamint a mikor megküldette az Arany, Zichy rajzaival illusztrált balladáit eredeti nagy kiadásának utolsó füzetét is. A nagy értékű adományokat a Kör elnöksége hálásan megköszönte.

A Széchenyi-kör idegen-nyelvi és irodalmi szakválasztmánya hetenkint egyszer a Kör helyiségeiben szóbeli gyakorlatokat és társalgásokat rendez *francia nyelven* s felkéri a Körnek érdeklődő tagjait, épügy a tisztelt hölgyeket, mint urakat, hogy e francia nyelvi gyakorlatokban részt venni s közreműködni sziveskedjenek. E nyelvgyakorlatok minden héten *csütörtöki* napján tartatnak, még pedig esti 1/2 óráról kezdve. Az első óra lesz *f. évi január hó 12-én (csütörtökön)*. Eperjes, 1899. január havában. *Az idegen-nyelvi s irodalmi szakválasztmány elnöksége.*

A Kör az újév alkalmából meleg hangon szerkesztett iratot intézett *Kohout Lipó*hoz, katonai zenekarunk kiváló karmesteréhez, a melyben hálás köszönetet mondtott az egylettel szemben eddig tanúsított támogatásért s ezt kikérte a jövőre is.

A Kör elnöksége meleg hangon szerkesztett köszönet-iratot intézett *Langsfeld Gézá*né-hoz, Iglóra, melyben hálás elismeréssel emlékezik meg arról a ritka

műélvezetről, a melyet itteni fellépésével szerzett. Hasonló iratot intézett az elnökség dr. *Székely János* ügyvédhez is, köszönetet mondván azért, hogy ő és családja a nevezett kedves vendégnek itten való fellépését kieszközölni és biztosítani sziveskedett.

A Debreczeni Csokonai-kör igen szíves átiratban köszönte meg a Körnek azt a figyelmét, hogy a debreczeni színészet 100-ik évfordulója alkalmával rendezett ünnepek idején, az egyletet üdvözlő-írral kereste fel. Együttal megküldte a Kör számára az ez alkalmából közrebocsátott kiadványokat.

A Kör magyar-irodalmi szakválasztmányának sikerült dr. *Vikár Béla* országgyűlési revizort, a Magyar Néprajzi Társulat jeles titkárait, egy felolvasás tartására ismételtén megnyerni.

Januártól kezdődőleg a Kör háziestéjeiről kiadott műsorok csak magukon az estéken fognak szétosztásra kerülni. Azoknak a házakhoz való szétosztása ezután mellőzve lesz. A Kör hivatalos lapja, az *Eperjesi Lapok*, hozni fogja azokat s ezek a *Kösch Árpád* egyli. pénztáros üzletében lévő egyleti hirdetési táblán is előre közölve lesznek. A házi-esték megtartását (mindig szerdán) különben ezentúl is mindenkor a nemzeti-színű lobogó kitételével is jelezni fogják.

A Széchenyi-kör könyvtárának olvasóival tudatom, hogy a könyvtár f. hó 8-ikától kezdve vasárnaponként délután 3—4-ig a közönség s a népkönyvtár olvasói részére nyitva van. Eperjes, 1899. évi január hó 4-ikén. Dr. Szlávik Mátyás, könyvtáros.

Zene- és képzőművészeti szakválasztmányi ülés volt január 4-ikén dr. *Mikler Károly* elnöke alatt. A gyűlés elismerést szavazván elnöknek az eddigi hangversenyek sikere érdekében kifejtett működéséért, megállapította az ez évadban még tartandó házi-esték hatámpajait és pedig a magyar irodalmi szakválasztmány felolvasó-estéire való tekintettel akként, hogy ebben az évadban még hat hangverseny tartassék: január 11-ikén és 25-ikén, február 8-ikán és 22-ikén, s márczius 8-ikán és 22-ikén. Az eperjesi dalosegyesületnek, valamint a már évekkal ezelőtt feloszlott régi dalegyletnek a Kör helyiségeiben levő vagyontárgyai kiadását is kimondotta a gyűlés s e határozat keresztül-vitele céljából szükséges lépések megtételére *Vilcz Kamill* kérte fel.

A Kör házi-estéjeinek sorozatát az illetékes szakválasztmányok a következőkben állapították meg:

1899. január	11-ikén:	Zeneeste.
"	18-ikén:	Felolvasás.
"	25-ikén:	Zeneeste.
"	február	1-sején: Felolvasás.
"	"	8-ikán: Zeneeste.
"	"	15-ikén: Felolvasás.
"	"	22-ikén: Zeneeste.
"	márczius	1-sején: Felolvasás.
"	"	8-ikán: Zeneeste.
"	"	16-ikán: Felolvasás.
"	"	22-ikén: Zeneeste.

A zene- és képzőművészeti szakválasztmány 1899. évi január hó 11-iki házi-estéjének műsora:

1. MENDELSSOHN: «Ruy Blas Overture».
2. C. M. WEBER: «Aufforderung zum Tanz». *Kohout Lipót* karmester úr vezetése alatt előadja: a cs. és kir. 67-ik gyalogezred zenekara.
3. a) SCHUBERT: «Aufenthalt»;
b) L. DENZA: «Si tu m'aimais?» Énekli a Kör vendége: *Radány Alice* úrnő, *Puschalko Marianne* úrhölgy zongorakísérete mellett.
4. HEINE-ERNEY: «Kewlaari búcsú». Melodráma. Előadja: *Magyar József* úr, *Vitéz Győző* úr zongorakísérete mellett.
5. SOUPPÉ: «Beichte». Énekli a Kör vendége: *Radány Alice* úrnő, *Puschalko Marianne* úrhölgy zongorakísérete mellett.
6. Magyar dalok. Zongorán előadja *Timcsák Aladár* úr.

H I R E K.

* **Előfizetési felhívás.** Az 1899-dik esztendővel lapunk XXIV-ik évfolyamába lépett.

Hogy mily szolgálatokat tett — e közel egy-negyed század alatt — lapunk a társadalmi és a közmevelődési érdekeknek, a melyeknek hívséges előmozdítására óhajtuk szentelni minden tehetségünknek és törekvéseinknek legjavát: annak megítélése bizonynyal nem reánk, hanem olvasóközönségünkre tartozik, a melynek folytonosan izmosodó bizalma és támogatása reánk nézve a legjutalmazóbb s egyszersmind a legbiztatóbb bírálat.

Mi csupán annak őszinte fogadására szorítkozhatunk, hogy azokat az előttiünk oly annyira fontos célokat, a melyeknek odaadó szolgálatára, ennek a lapnak az átvételénél vállalkoztunk, soha egy pillanatra se fogjuk szem elől téveszteni; valamint annak hangsúlyozására, hogy nem feledjük egy perczre se azt, a mit e lap átvételénél mondtunk, hogy

«Őszintén és önzetlenül kijelentjük azt, hogy ez a lap a mi szerkesztőségünkben soha semmi más nem akar és nem fog lenni, mint egyszerű eszköz minden jó és üdvös célra, a melynek sikerét bármiképp előmozdíthatni véljük», s hogy «minden törekvésünknek fő vezetője az lesz mindenkor, hogy mi a békét akarjuk és fogjuk munkálni szüntelen!»

Tántorítlanul és hűségesen ezen az alapon állva, kérjük olvasóközönségünk további bizalmát és támogatását!

Lapunk előfizetési ára, dacára annak, hogy csaknem minden számunkhoz külön melléklet van csatolva, változatlan marad, t. i.:

Égész évre	10	kor.	—	fill.
Félévre	5	»	—	»
Negyedévre	2	»	50	»

Az újtól kezdődőleg csupán két újtásra hívjuk fel n. é. közönségünk becses figyelmét.

Az egyik az, hogy *jónak láttuk visszaállítani lapunk eredeti címét*, a mely alatt megindult s a melyet eddig homlokán másodsorban viselt. Úgy hisszük, hogy igazi feladatunkhoz sokkal jobban illik az, ha ezentúl ezt a címet fogjuk használni:

EPERJESI LAPOK.

FELVIDÉKI SZEMLE

A másik az, hogy *lapunk megjelenési idejét* a jelenlegi, kevésbé kedvező napról *átteletük vasárnapra*, úgy, hogy ilyképen mindenkor az egész elmúlt hét eseményeit hozhassuk s különösen a Széchenyi-kör mindig szerdán tartott estéről részletes és hív tudósításokat közölhessünk!

Az előfizetések megújítását és általában a hathatós támogatást tisztelettel kéri:

A szerkesztőség és a kiadóhivatal.

* **Felső-adomány.** A király a *radcsi* róm. kath hitközségnek, a *piébánia*-templom helyreállítására, legfelső magánpénztárából száz forintnyi segílyt adományozott.

* **Dr. Berzeviczy Albert** v. b. t. t.-nak, Széchenyi-körünk védnökének s lapunk nagyérdemű barátjának halála kötelező szívesége folytán egy nagybecsű cikket közölhetünk az ő régebbi úti naplójegyzeteiből. Midőn erre a telette érdekes tárczára ezen a helyen is felhívjuk olvasóink szíves figyelmét, örömmel tudatjuk, hogy bírjuk a kiváló szerzőnek lekötözött ígérteit arra nézve, hogy ugyanezekből a naplójegyzetekből még több fejezettel fogja szerencsétlenül lapunkat és közönségünket.

* **Díszérem 40 évi hű szolgálatokért.** Ő cs. és apostoli kir. Felsője, ötven éves uralkodói jubileumának alkalmából, a fenti címen érdem méltóztatott alapítani, mely rang-, állás- és nemkülönbség nélkül adományozandó mindenkinek, a ki egy és ugyanazon nyilvános- vagy magánállásban megszakítás nélkül 40 év alatt hű és kielégítő tevékenységet fejt ki. Az érdemre való ígérte a pályázók, ha állami szolgálatban állanak, feljebbvaló hatóságuknál, minden más esetben pedig lakóhelyük elsőfokú közigazgatási hatóságuknál tartoznak érvényesíteni. Az érem az ezüst-éremkereszt után sorakozik.

* **Erzsébet-lobogó.** Az *Erdélyi Kárpát-Egyesület* dicsőült Erzsébet királyné emlékére a régi Mária-lobogók mintájára Erzsébet-lobogót készít. A költségekhez való hozzájárulásra lelkes felhívásban Magyarország asszonyait kérte fel. Az egyesület felkéri az ívtartókat, hogy gyűjtéseik eredményét az *Erdélyi Kárpát-Egyesület* titkári hivatalának *Kolozsvárra* beküldeni szíveskedjenek. Megjegyezzük, hogy a lobogó felavatása a Mátyás-szobor leleplezése alkalmával a jövő évben lesz és hogy zászlóanyának *Augusta* kir. hercegasszonyt kérte fel az egyesület.

* **Az eperjesi egyházmegyéből.** *Kinevezések.* *Hueskó János* vernári lelkész *Telgártra*, *Hanulya József* eperjesi káplán *Vernára* helyettes lelkésznek és végre *Semeterovszky Mihály* szobosi h.-lelkész *Stelbachra* lelkésznek lettek kinevezve.

* **Gör. kath. egyházmegyei hírek.** *Halálosas.* *Mrás Alajos* kijói gör. kath. lelkész 65 éves korában elhalt. — *Adományok.* *Dr. Vályi János* püspök az újév alkalmából a városi szegényeknek 300 koronát, a városi kórházra pedig 100 koronát adományozott. Azonkívül a közeledő g. kath. karácsonyi ünnepek alkalmából megyéje papözevgyei és árvái között 600 koronát osztott ki s a helyben lakó 26 özvegynek és árvának egyenkint félől tűzfát ajándékozott.

* **Személyi hír.** *Szinyei Mersé István* főispán az újév alkalmából pár napot a fővárosban töltött.

* **Kinevezések.** *Harmancsok György* kir. főmérnök, a soóvári főbányahivatal főnöke, a hivatalos lap közlése szerint, bányatanácsossá nevezetett ki. Az igaz érdem nyerte jutalmát e kinevezéssel s méltán érte azt a kiváló tisztviselőt, ki azonfelül, hogy a soóvári nagyfőntosságú főbányahivatal vezetését a legnagyobb kötelességtudással eszközöli, a bányászati szakirodalomban is kiváló munkásságot fejt ki — A cs. és kir. szab. kassa-oderbergi vasút vezérigazgatósága *Melzer Gyulát*, eperjesi általános tisztelt és becsült állomásfőnököt, vasúti felügyelőnek nevezte ki.

* **Athelyezés és kinevezés.** *Schuster Alfréd* m. kir. honvédszázados, törzstiszt-jelöltet a szatmárnémeti 12-ik honvéd- gyalogezred első zászlóaljától a kassai 9-ik

honvéd gyalogezred eperjesi harmadik zászlóaljához helyezték át. A hivatalos lapnak újévi száma a szokásos újévi tartalékos tiszt kinevezéseket közli. Tartalékos tiszt helyettesek, valamint önkéntesi évüket az elmúlt évben leszolgált s kitüntetéssel vizsgázott altisztek nyerték el a hadnagyi csillagot; az utóbbiak közül *Sváby Rudolf*, ki a reá nézve szép sikerrel biztató katonai pályát választván, jelenleg is szolgálatban van: a helybeli 67-ik sz. gyalogezredhez hadnaggyá nevezetett ki.

* **Dr. Holénia Gyula**, az összes orvosi tudományok tudora, Eperjesen legközelebb kezdte meg állandó orvosi gyakorlatát s éveken keresztül fejlesztett elméleti és gyakorlati képzettségének gyümölcsét szülővárosa javára kívánja fordítani. Orvostudori oklevélén kívül igen szép bizonyítványt állított ki a budapesti egyetem élettani intézetének igazgatósága, hol egy évig működött; *Dr. Lokay*, kinek klinikáján a gyermekgyógyászat terén, *Dr. Taufer*, kinek klinikáján a nőgyógyászat speciális tanulmányozása céljából huzamosabb időt töltött. Legutóbb, két éven keresztül *Nagyváradon*, a biharvármegyei közpórházban mint segédorvos gyarapította gyakorlati ismereteit s az ottani főorvos hivatalos bizonyítványa szerint mint tudományos, humanus és ügyeskedő orvos a legnagyobb elismerésre érdemesült. Mint örömmel értesülünk, a hanusfalvi és fintai *gr. Desseffy-féle* uradalom állandó orvosává nevezetett ki.

* **Szilveszter-est.** Kedélyes és kellemes mulatsággal vett búcsút közönségünk az ó-évtől Szilveszter estéjén abban a fényesen sikerült közös vacsorában, a melyről lapunk már előzetesen is részletes híreket hozott, teljes méltánnyal emelvén ki azt a nemes intenciót, a mely e mulatság rendezőt s élükön különösen *Stiotta Alfréd* örnagyot és *Berzeviczy Elek* várm. főjegyzőt vezette, a mikor minden lehető megtenni óhajtottak arra nézve, hogy társadalmi életünk valóban példás, barátságos összetartó kapcsolat csak szilárdítsák. A terített asztalokat díszes közönség iltte körül s jó vacsora mellett kiváló szellemi élvezettel hallgatta katonazenekarunknak gyönyörű játékát, a mely *Kohout Lipót* karmester vezetésével a szobor-szobor pontokat adott elő. Majd a tombola vette kezdetét, melynek esetleges tiszta jövedelmét a «Sárosvármegyei Jótékony Nőegylet» árvaháza javára szánták. A szép és gazdag nyeregyártyákat csakhamar szertehordták a szerencsés nyerők s nemokára mintha komolyabb hangulat állott volna be, mintha mindenki az idő nagy homokóráján ez év utolsó homokszemének aláhullását várta volna s elgondolta volna azt a sok, sok bánatot, a melyet ez az év magával hozott, a nélkül, hogy azt magával elvinni képes lehetne! Az újév első percét, szokásos módon, az jelezte, hogy a villamos-lámpák egy kis időre kialudtak, hogy ismét annál fél yesebben ragyogjanak fel s ekkor a zene felharsog hangjai közben általános újévi jókívánat következett. Mindenki melegen szorította meg ismerőse kezét, mintha mindnyájunknak azt a forró óhaját akarta volna ez által is kifejezésre juttatni, hogy *tartunk össze minél szilárdabban s minél melegebb szívvel az újévben is!*

* **Sárosi Hírlap.** Ezen a címen újévkor új lap indult meg Eperjesen. Felelős szerkesztője *Beér Ferenc*, tanítóképző tanár, főmunkatársa *Körösy György* dr., kir. kath. főgimnáziumi tanár. Munkatársai a vidék ismert nevű tollforgatói. Mi, a mikor ezt a hírt közöljük, elmulasztathatlan kötelességet véltünk teljesíteni, ha a megindult új vállalatot, — melynek a közügyekre üdvös hatású voltát úgy a lap január 1-jei számán 1-50 száma, mint a szerkesztői teendőkre vállalkozottak egyénisége magában is kétségtelenül igazolja, — melegen üdvözljük s őszintén biztosítjuk lapunk teljes jóindulata és barátsága felől.

* **Utolsó-farsangkor**, f. év február 14-ikén, a Sárosvármegyei Jótékony Nőegylet, árvaházának javára, fényes táncmulatságot rendez.

* **Jogász-athléta-hangverseny.** A jogász-athléta-hangverseny január hó 7-én anyagilag és erkölcsileg egyaránt fényesen sikerült s mindenképen kielégítette azokat a várakozásokat, a melyeket úgy a rendezőség, mint a nagyközönség hozzája fűzött. Általános élénk sajnálatot csupán az a körülmény keltett, hogy a hangverseny kiváló védnöke, *dr. Berzeviczy Albert* v. b. t. t., közbejött elháríthatlan akadályok miatt, az estélyen részt nem vehetett. Még e hó 3-ikáról kelt s a jogi-kar dékánjához intézett levelében biztosan kilátásba helyezte jövetelét, de a hangverseny napját megelőzően kelt táviratában nagy sajnálatot kénytelen elmaradását kellett tudatnia. Tekintettel lapunk lezárásának idejére, a hangversenyéről s az ezt követő táncmulatságról részletes tudósításunkat a következő számban hozzuk.

* **Szép karácsonyfa-ünnep.** Az eperjesi tanítóné-képzéssel kapcsolatos állami óvónéközpőben meghatározott le a karácsony előestéje. *Császár Dénes* főigazgató Budapestről 24 frotot küldött a növendékek karácsonyfájára. Ez összeget az intézet nagyérdemű vezető-tanító-nője, *Dúss Maria* úrhölgy, az intézetnek e célra fordítható áldozatához tette s tanítónőtsáival szövetkezve, remek szépségű karácsonyfáról gondoskodott. Az adomány is az ő nevére érkezett. A karácsonyfa előállításában, feldíszítésében a növendékek is részt vettek. A nagy életben hasonló kedves és szent kötelesség vár rájuk, igen szépen s helyesen cselekedett tehát az internátus belső életének vezetője, a midőn abban is megadta a leendő óvónőknek s tanítónőknek a követendő példát.

* **A Vöröskereszt-egylet bártfai fiókja** ritka élvezet nyújtó ünnepélyt rendezett december 22-én a gimnázium unjonnan épített tornatermében. Akkor jöttek össze az egylet tagjai, de akkor jött oda az a 32 szegény, többnyire árva gyermek, a kik közül egyetlen egynek sem volt ruhája, cipője. S a jótékony egylet felruházta őket. Az egylet tagjai szíves élvezetet nem szerezhetek volna maguknak, mint azt, hogy

látták, hogy örülnek a kicsinyek és hogy csokolják — örömkönnnyekkel — a jöltevék kezét. Az egylet fáradhatlan elnöke *Tahy István* és az egylet titkára *Himpl Lambert* szép munkát végeztek, hogy ilyen szép eredménnyel ébresztették fel a szeretetből eredő áldozatkészséget.

* **A bártfai óvodában** december 22-én délután 4 órakor karácsonyfát állítottak fel az ott tanuló 120 apró gyermek számára. Ezen az ünnepén az egyházi előjáráságon kívül résztvettek az állami gimnázium tanárai és az új állami iskola tanítói testületileg. Örömmel volt hallgatni a német- és tótajkú kicsinyek tiszta kiejtéssel elszavalt magyar versecskéit; örömmel és élvezettel volt nézni korukhoz illő játékaikat. *Raáb Juliska*, a kiváló óvónő, valóban helyesen készíti elő az állami iskola talaját, s előmozdítja Bártfa magyarosodásának szent ügyét.

* **Hangverseny Nyiregyházán.** Az a jótékony-célú hangverseny, a melyet Nyiregyházán az ottani ág. hitv. ev. egyház előjárósága az eperjesi theologiai «Otthon» javára december 27-én rendezett s a melyet lapunk egyik előbbi számában már jeleztük, mint a «Szabolcsi Szabadsajtó»-ban olvassuk, igen fényesen sikerült. A műsor első száma *Csengey Gusztáv* theol. dékánnak alkalmi prólója volt, mely zajos tetszést aratott.

* **Műkedvelő-szineloadás Bártfán.** Már jeleztük, hogy a bártfai derék műkedvelők január 8-án nagyobb szabású szineloadásra készülnek, a mennyiben a bártfai vereskereszt főkegylet pénztára javára ekkor előadják *Csiky Gergely* kiváló színművét, a «*Stomjai család*»-ot. Az előadás rendezője *Arányi Dezső*, sűgője pedig *Barcs Gyula*, a szerepek *Tahy István*, *Tóth István*, *Arányi Dezsőné*, *Tirscher Istvánné*, *Zsigmond Jolán*, *Dobay Károly*, *Arányi Dezső*, *Orosz József*, *Liszkovszky Endréné*, *Komka József*, *Komka Erzsike*, *Csontos Alajos*, *Schultz Gyula*, *Linhárt Kálmán*, *Linhárt Adolf*, *Kosztarabszky Gyula*, *Ferenczy Antal*, *Turek Géza*, *Linhárt Mariska*, *Cseh Mariska*, *Orosz István* és *De Ponti Ilonka* kezeiben vannak. Az előadás íránt az érdeklődés általános.

* **Színház.** *Kiss Pál* színiigazgató ujonnan szervezett társulatával január hó 17-én kezdi meg működését városunkban. Erre nézve a Szepesség egyik derék lapjában a következőket olvashatjuk: «Az eperjesiek kitűnő társulatot kapnak; és különösen a most belépő új tagokkal *Kiss* társulatát odahelyezhetjük a vidék elsőrangú társulatai közé. *Réthy Lina*, a vidék legismertebb coloratur-énekesnője, *Kovács Lenke*, az aranyos naivácska, és *Miklóssy Gyula*, a pécsi színház díszje, Eperjesen kezdik meg szereplésüket *Kiss Pál* színtársulatában.» Mi örömmel hozzuk ezt a kedvező hírt. Ismerjük a nevezett színiigazgatónak komoly és odaadó buzgalomát, de ismerjük műértő közönségünk izlését és jóindulatú támogatását, mely az ily irányú törekvést mindig méltányolni tudja s kétségtelenül méltányolni fogja ezúttal is. Ehhez járul az is, hogy városi színiügyi bizottságunk erélyesen és nagy gondnal tesz meg mindent színészetünk érdekében s legujjabban is előzetes közbenjárása folytán a *szepességvármegyei magyar színpártoló szövetkezettől* *Kiss Pál* színtársulatára vonatkozó igen elismerő bizonyítványt kapott, mely szerint a társulat nemcsak legutóbbi löcsői működése alatt, de a színi kerület többi állomáshelyeiről, *Igló*, *Késmárk* és *Szepsévaraljáról* beérkezett hivatalos jelentések szerint e városokban is a közönségnek legteljesebb elismerését vívta ki. Szép reménnyel nézünk a társulat jövelele elé.

* **Kiss Pál színtársulatának személyzete:** Műszaki személyzet: *Kiss Pál*, *Vágó István*, *Krasznay Andor*, *Rátkay Sándor*, *Güttler Rezső*, *Ujj Ferencz*, *Ujj Kálmán*, *Spuller Krisztina*, *Farkas Mihály*, *Dorogi László*, *Mikó Sándor*. Előadó-személyzet: *Réthy Lina*, *Medgyesi Erzi*, *Abonyi Teréz*, *Berzsenyi Margit*, *Kovács Lenke*, *Körössy Valér*, *Halmay Kornélia*, *Ujj Ferenczné*, *Nagy Mariska*, *Pataky Vilma*, *Krasznay Andorné*, *Pataky Anna*, *Pataky Ilona*, *Nemes Sándor*, *Burányi Ferencz*, *Erdőssy Károly*, *Miklóssy Gyula*, *Rátkay Sándor*, *Krasznay Andor*, *Tarján Aladár*, *Asztalos Sándor*, *Vágó István*, *Mihályi Pál*, *Nógrádi Sándor*, *Szilágyi Pál*, *Farkas Mihály*, *Ujj Ferencz*. A színeloadásokon a helybeli cs. és kir. gyalogezred zenekara fog közreműködni.

* **Adakozások** az eperjesi ev. gyámintézeti nőegyletre a karácsonyi felruházás és segélyezés alkalmából: *Bergmann Ernőné* (Budapestről) 5 frot. *Seyfried Janka* (Ungvárról) 2 frot. *Zavatzky Szilárd* egy gyermek-szín-előadásból 2 frot 08 kr. *Csengey Gusztávné*, *Szkunzevics Kornél*, *Mayer Endréné*, *Farkas Lajosné* és *Szutórisz Frigyesné* 1—1 frot. L. M. 20 kr. Egy társaság összegyűjtött fillérei 3 frot 08 kr. *Tündér-ruhák* árából a gyermekszínház-előadás alkalmával bejött 5 frot 80 kr. *Özv. Kósch Frigyesné* 2 frot. *Kósch Árpád* fröszerekben 2 frot. *Thór Gyuláné* adott három ruhára valót, vásznat és egy doboz pamutot. *Zavatzky Szilárdné* egy ruhára valót s a varráshoz szükséges összes apró kellékeket. *Bergmann Nándorné* egy ruhára valót, *Schroepfer Antalné* vásznat. *Özv. Stock Edéné* egy ágat a szegényekházába. *Meliórisz Ilka* egy tuizat zsebkendőt. *Bielek Lászlóné* hat leányruhát, hat kötenyt, 3 téli-kendőt, almát és diót. *Dr. Sztelho Jánosné*, *Húsz Arminné* és *Vandrak Vilma* süteményt adtak. Ezeket kívül nyolcz hölgy 1—3 pár harisnyát volt szíves kötni szegény iskolások részére. *Végül Gómory János koll. főgimn. tanár* 1 frotot ajándékozott diakonissa célra újévi üdvözlések megváltása címén. *Összes jöltevéinknek* hálás köszönetet mond az egylet nevében *Mayer Endre*.

* **Változás a tanítói karban.** *Lieb Imre* berzevicsei áll elemi iskolai tanítót az eperjesi róm. kath. elemi iskolához választották meg. — *Szék Gyula* volt bártfai ág. hitv. ev. elemi iskolai tanító a f-lehotai, *Konczek János* richvaldi tanító a margonyai, *Tamasovics Marton* hankóci tanító a radomai, *Lebenszky István* a boroszlói,

Schütz Imre a hamborgi, *Pétervári Emil* a nyirjesi elemi iskolánál, — *Lukáts Olga* az alsó-szalóki, *Malirsch Erzsébet* az aranypataki, *Pajtás Irén* a magyar-jakabfalvi kisdédvőknél nyertek alkalmazást.

* **Új iskola és kisdédvő.** Tót-Raszlaviczán az ottani izr. hitközség új nyilvános elemi iskolát állított fel; Eperjessen pedig az izr. kisdédvővel-egyesület, *Róth Józsa* okl. óvónő vezetése alatt, kisdédvőt nyitott.

* **Iskolai gondnokság.** A vallás- és közoktatásügyi magy. kir. miniszter az aranybányai állami elemi iskola gondnokságához elnöké *Loukay Antalt*, rendes tagokká pedig *Ringer Józsefet*, *Hornyánszky Edét*, *Szuhár Jánost* és *Zselesnyik Marás Józsefet* nevezte ki.

* **Megérdemelt elismerés.** *Molnár Mariát*, állami kisdédvőnőképzőnk kiváló mintáóvónőjét az a teljesen megérdemelt magas elismerés érte, hogy a vallás- és közoktatásügyi magy. kir. miniszterium az ő «Kisdédvői beszéd- és értelemgyakorlatok» cz. kitűnő művéből a hazai kisdédvőnőképző-intézetek növendékei között leendő kiosztás végett 120 példányt rendelt meg.

* **Az Eperjesi Torna- és Vívóegyesület** 1899. évi január 15-én, vasárnap d. u. 3 órakor a vármegyeháza nagytermében tartja meg III-ik rendes évi közgyűlését.

* **Az eperjesi kir. törvényszék ügybeosztása** az 1899-ik évben. Elnök: *Palugyay Gusztáv*. I. Elnöki osztály: Csabinyák Mihály fogalmazó, Semsey Adolf kizáró. II. Polgári osztály, a) felebbezési tanács: Legeza István elnök, Uhlarik Mátyas h. elnök, Both Gyula, Uhlarik Mátyas r. tagok, Urbán Gyula, Lehoczky Sándor póttagok, Gombos József jegyző, Kupinczay László h. jegyző; b) közpolgári-, váltó-, kereskedelmi- és csődügyek tanácsa: Palugyay Gusztáv elnök, Urbán Gyula, Kádas Miklós, Legeza István, Uhlarik Mátyas, dr. Körtvelyessy Dezső bírák, Csabinyák Mihály jegyző, Sziráczky Kálmán h. jegyző, Herkely Kálmán pertárnok. III. Bünyenyítő osztály: c) bünyenyítő tanács: Palugyay Gusztáv elnök, Urbán Gyula, Both Gyula, Lehoczky Sándor, dr. Körtvelyessy Dezső bírák, Csabinyák Mihály jegyző, Sziráczky Kálmán h. jegyző; d) végtárgyalási tanács: Palugyay Gusztáv elnök, Both Gyula h. elnök, Urbán Gyula, Lehoczky Sándor, dr. Körtvelyessy Dezső bírák, Spanyol Kálmán, Legeza István póttagok, Gombos József, Herkely Kálmán, dr. Stessel Szilárd, Sziráczky Kálmán jegyzők. IV. Vizsgálóbíró: Kádas Miklós, Uhlarik Mátyas h. vizsgálóbíró, Ervin Dezső írnok. V. Telekkönyvi osztály: Spanyol Kálmán tkönyvi egyes-bíró, Urbán Gyula helyettes, Kupinczay László fogalmazó, Klein Béla, Tardy József tkvezetők. Fegyelmi bíróság: Palugyay Gusztáv elnök, Uhlarik Mátyas, Lehoczky Sándor r. tagok, Kádas Miklós, Legeza István póttagok, Csabinyák Mihály jegyző, Gombos József h. jegyző. Bírósági végrehajtói vizsg. bizottság: Legeza István, Uhlarik Mátyas, Spanyol Kálmán, Kádas Miklós, Lehoczky Sándor, Csabinyák Mihály, Gombos József Kereskedelmi ülnökök: Stanczel Béla, Thrór Gyula, Schwarz Ede, Oszvald Károly, Gallotsik László, Fried Simon. Hivatalos tolmács: Petrik István. Szakértők: Flórián Jakab, Tragor József, Húsz Armin. Kezelő-személyzet a polgári és bünyenyítő osztálynál: Richnavszky Nándor, Dessewffy Pál, Körtvelyessy Bertalan, Zsarnay Valér, Bleier Mór, Görös István, Andrusakevics Emma, Roszinecz Márton, Szentgyörgyi Gusztáv; a telekkönyvi osztálynál: Krayger Károly, Huczel János, Krausz Frigyes, Kassay János, Wanczák Samu, Molcsányi Mária, Znakovszky József.

* **Nyilvános köszönet és számadás.** X-ik kimutatás. Az eperjesi kir. kath. főgimnáziumban létesítendő «Erzsébet királyné» tanuló-ifjúsági ösztöndíj-alapítványra adakoztak: Tahy Boldizsár 50 krajczár, Herkely Kálmán 1 fnt, Szendrovcics S. 2 fnt, Meliorisz Lajos 1 fnt, dr. Sztelho János 1 fnt, Hartstein S. 1 fnt, Sitányi Lajos 10 fnt, Eperjesi Népbank 5 fnt, Nádaskay István 1 fnt. Összesen: 22 fnt 50 kr. Ehhez hozzáadva a IX-ik kimutatásban foglaltakat: 600 fnt 26 krt, az eddigi adományok összege: 622 fnt 76 kr. Fogadják a nemeslelkű pártfogók áldozatkészségükért tanítványaink hálás köszönetét. *Az eperjesi kir. kath. főgimnázium tanári testülete.*

* **Kártétel.** *Kelemen András* eperjesi lakosnak az ünnepekre hízlalt 60 darab halát irigykedő szomszédja megmérgezte. A rendőrség megindította az eljárást.

* **A Soóvári Társaskör** igen sikerült társasestélyt és táncmulatságot rendezett Szilveszter estjén saját helyiségeiben. Az ó-évet éjféltől néhány percczel a Kör elnöke, *Almássy Andor* m. kir. erdőtanácsos és dr. *Szlávik Mátyas* igazgatótanár búcsúztatták el. A mulatságnak, a melyhez a zenét Alexy zenekara szolgáltatta, a reggeli órákban volt vége. A soóvári intelligencia teljes számmal részt vett.

* **A hűség egy ritka példánya.** Ez év első napján egy öreg cselédet, a kis-szebeni illetőségű 78 éves öv. *Hajdú-Pauliny Emiliát* temették el, a ki életének 12-ik évétől kezdve, tehát nem kevesebb, mint 66 hosszú éven át a *Roskoványi-családnak* kitartóan hűséges, jóavaló cselédje volt s a kit a legutóbbi években, a mikor az aggság gyengesége vett rajta erőt, a család is hűséges kegyelettel tartott tovább magánál és részesített gondos ápolásban. Valóban megható és ritka látvány volt az, mikor a sír szelén ott állottak a szegénysorsú gyászolók között az elhunyt szolgálatadó úri családjának tagjai is, hogy kegyeletes kezekkel dobjanak rögöt a hűség e valódi mintaképének csendes koporsójára. Az elhunyt felett megható beszédet mondott *iff. Draskóczy Lajos* lelkész, követendő példakép jelezvén az elköltözöttnek hűséges ragaszkodását!

* **Kassai Ujság.** Ezen a czímen újévkor új lap indult meg a felvidék fővárosában. Felelős szerkesztője: *Fényes Samu* dr. ügyvéd, főmunkatársa: *Haslinger József*, kiadótulajdonosa pedig a szerkesztőség. Munkatársai a vidék legjobbnévű tollforgatói.

* **Felhívjuk t. Olvasóink** figyelmét *Kanitz Ödön* balassa-gyarmati gyógyszerész «*Anticelvus*» hajkihullás, fejkorpa, kopaszodás elleni szer hirdetésére.

* **Eljegyzés.** *Krucsay Vincze* eljegyezte *Kaffan Juliskát* Eperjessen.

* **Meghívó.** Az *Eperjesi Ipartestület*, *Szinyei Mersé István* főispán vendöksége alatt, a rokkant és elszegényedett tagjai nyugdíj- és segély-alapjának gyarapítása céljából, a városi Vigadó nagytermében 1899-ik évi január hó 21-ikén zártkörű táncvigalmat rendez.

* **Gyász.** *Mayer Józsefné* szül. *Marencsin Karolina* halt meg január 5-ikén, életének 64-ik évében, Kis-Szebenben. Az elhunytban *Mayer János* nyug. kir. járásbíró hűséges nejét gyászolja. — *Timkó József*, Kassa város tanácsosa s az *Abauj-Kassai Közlöny* felelős szerkesztője, január 4-én, váratlanul elhunyt.

* **Fehér róka.** Bártfa-Ujjfaluban a múlt napokban egy fehér rókát lőttek.

* **Szerencsétlenség.** Decz. 26-án este *Sztavrovicsky M.*, andrejovai gör. kath. tanító a szomszédos Belovezsáról, hol fivére látogatásán volt, este szekeren hazafelé ment. A szekérbe fektetett feje véletlenül elsült s ő a testébe fűrődött lövés következtében, még hazaérkezte előtt meghalt. Az eset a hatóságnak nyomban bejelentetett.

* **Betörés.** A péchújtalvi vasúti állomáson, mint lapunkkal közlik, január 4-ikén éjjel ismeretlen tettes betört s a napi pénztár tartalmát, körülbelül 3 forint 60 krnyi összeget, elulajdonított. A tettest nyomozzák.

* **Beleesett a kútba.** *Basiszta István* közműves január hó 1-én reggel 8 órakor a Kálvária-hegyen a kútból egy vödört akart kihúzni s e célból egy másik vödörön a kútba leereszkedett, a kötél azonban elszakadt és ő a kútba esett. Mindkét lábát eltörte és súlyosan sérült állapotban a kórházba szállított. A rendőri nyomozás fogja kideríteni, hogy kit terhel a mulasztás.

* **A Vezuvon.** Dr. *Horváth Ödön* jogkari dékának s lapunk főszerkesztőjének e lap hasábjain közölt új című Széchenyi-köri felolvasása, közelebb önálló füzetben is megjelent. A kis munkát *Kösch Arpad* könyvnyomtató-intézete igen díszes kiállításban adta ki.

* **A Magyar Jogi Lexikon** első kötete közelebb hagyta el a sajtót. A hazai irodalmunk terén páratlanul álló jeles mű ez első kötete kiváló jogtanárunknak: dr. *Horovitz Simon*nak «Beszámítás» című nagyszabású tanulmányát is közli.

* **Farkasok a Makoviczán.** Felső-Szvidnikről írják lapunknak, hogy december 26-án az ottani főszolgabíró *Winkler Adam*, *Fekete Ferenc* tanár vendégének vadászatot óhajtott rendezni a felső-orlichi erdőben. Ez alkalommal, még a vadászat megkezdése előtt, négy óriási farkasra akadtak a vadászatban résztvevők, melyek közül Fekete egyet, egy jól irányzott lövéssel, súlyosan meg is sebezett. Beljebb az erdőben még egy egész farkas-falka nyomára bukkantak. A farkasok nagy száma miatt ezen a vidéken eléggé veszedelmessé vált a közlekedés is s az állatállományból sok juh, kecske és borjú esik áldozatul a hivatlan vendégek garázdálkodásainak. Kár, hogy ezen a vidéken kevés vadászatot rendeznek. A főszolgabíró a maga részéről erélyesen elkövet mindent arra nézve, hogy ezeket a fenevadakat mérgezés által is lehetőleg pusztítsa.

* **Vihar és hófúvás.** Mint értesülünk, borzasztó vihar dühöngött január 4-ikén Szepesvármegye területén. Az oderbergi reggeli vonat hófúvás következtében Káposztafalu és Poprád között megakadt. A löcsei vásár nem volt megtartható. — Nagy hófúvás volt Héthárs közelében is, de a vonatközlekedés akadályozva nem lett.

* **«Nyár.»** Ily cím alatt egy kétszáz oldalas, rajzokat és elbeszéléseket tartalmazó rendkívül elegáns kiállítású kötet jelent meg legközelebb *Ferenczy Ödöntől*, a Besztercebányán megjelenő *Felvidék* cz. lap szerkesztőjétől. A mindennapi élet finom és mély megfigyelései tükröződnek vissza a kötet minden lapjáról s az olvasó él egy költői kedélyű, diszkrét modorú s gondolkodású író általának, ki nemcsak hogy mestere zengzetes szép-magyar nyelvünknek, a mit közkezen forgó, magas irodalmi színvonalon álló számos, kiváló költemény-kötete s regényei is igazolnak, de ezenkívül a felvidék kulturális életében egyik legkiválóbb számottevő tényező s azok közül a kevesek közül való, kik ideális lelkesedéssel, a legönzetlenebbül, a társadalmi életnek állandó lelkes bajnokai. A rendkívül szellemesen és üdén megírt, valóban salon-kötet Besztercebányán, Ivánszky Elek könyvkereskedésében kapható.

* **A művészek vára.** A lipótvári elhagyott börtön-épületből, mely valamikor híres középkori lovagvár volt, a művészek érdekes és festői művész-otthont akarnak csinálni. Az emlékiratot, melyben a vár átengedéséért fordulnak a kormányhoz, már elkészítették s a napokban küldöttség fogja átnyújtani az igazságügyi miniszternek.

* **Talált pénz.** 1898. évi márczius 21-ikén Eperjessen a nagytemplom és az elemi-iskola közötti téren egy fekete pénztárczában 1 fnt 60 kr. pénz találtatott. Igazolt tulajdonosát a rendőrség felhívja, hogy 1899. márczius 21-ikén déli 12 óráig annál is inkább jelentkezék, mert ellenesetben a pénz, mint uratlan érték, a m. kir. adóhivataltba fog szállíttatni.

* **Hamis ötvenforintosok a Szepességen.** Iglón, Szepes-Szombaton és Poprádon az utolsó időben jól utazott hamis ötvenforintosok kerültek forgalomba, a melyek révén már több kereskedő érzékeny károkat szenvedett.

* **Új csillag.** Múlt vasárnap egy fiatal német csillagvizsgáló egy új csillagot fedezett fel, mely az eddig hozzánk legközelebb valónak ismert Marsnál felényivel még közelebb van a földhöz. Most a művelt világ valamennyi csillagvizsgálója feszült figyelemmel vizsgálja az égboltozat ragyogó kisebb-nagyobb csillagait, hogy újabb felfedezésekkel közelebb hozzák azokat földünkhöz. E tekintetben nekünk laikusoknak jobb dolgunk van, mert mi a csillagokat csak a szerint vizsgáljuk, a mint 1-, 2-, 3- vagy 4-csillagos Eszterházy-cognacot óhajtunk inni, sőt különös, épen megfordítva:

nem mi hozzuk a csillagokat, hanem a csillagok hoznak minket közelebb a földhöz, minél komolyabb tanulmány tárgyává tesszük azokat.

* **Bortolvajok.** Mayer József eperjesi vendéglős borpinczéjét két év óta ismeretlen tettesek dézsmálták. Végre december 20-ikán a vendéglős egyik pinczére a tolvajt tetten érte, a midőn a lopott öt üveg szomorodni bort — mivel nem tudott a pinczéből menekülni — a káposztás-hordók közé rejtette el. A tettenért bortolvaj *Maczko János* vámszedői szolgálja — különben eperjesi háztulajdonos — a rendőrkapitánysághoz bekiértetvén, kissé ittas állapotban azt mondta, hogy ő a pinczébe nem lopási szándékból, hanem a vendéglős káposztájának megtekintése végett ment, mivel egyik társa azt tartotta, hogy az romlik. Hosszabb faggatás után következő nap bevallotta, hogy többször lopott a pinczéből s hogy neki, Mayernek volt házi szolgálója, megmutatta a pinczébe vezető utat, sőt, hogy vele is többször lopott finom borokat s midőn a házi szolgáló a szolgálatból kilépett, egyedül is járt oda lopni. Mayer 300 frtra becsülte a kárát. Az iratokat átadták a kir. ügyészségnek, a bűnrészt pedig nyomozza a rendőrség.

* **Kassai jogász-bál.** Kassán a kir. jogakadémia hallgatói február 1-én rendezik báljukat, a mely ezúttal is fényesnek ígérkezik.

* **Rothauser Teréz,** a berlini cs. és kir. operaház primadonnája, január 13-án *Kassán* a Schalkház nagytermében hangversenyt rendez.

* **A városi rendőrség** működésének kimutatása: Az elmúlt 1898. évben a rendőrség letartóztatott 388 egyént, és p. 188 nőt és 200 férfit; 508 tonolcz: 114 nő és 394 férfi továbbított; Eperjesről kitiltatott és el-tonolczoltatott a köz- és vagyonbiztonság érdekében, 153 egyén és pedig 72 nő, 81 férfi; betörés, lopás és csalás miatt a kir. ügyészségnek átadtak 47 egyént, köztük 23 nőt és 24 férfit. Itt megemlíjük, hogy a rendőri nyilvántartásban, az ügyvezetett «fekete könyv»-ben a rendőrség 982 kövesztélyes egyént tart nyilván, a kik törzslapokkal is el vannak látva, sőt egyesek le vannak fényképezve.

* **Rossz omen.** *Hajduczky János* eszernadia-iparost az újév első napján megharapta és ruháját is összetépte egy kutya, melynek gazdája ellen a rendőrség a kihágási eljárást megindította. Az ebet 9 napi állatorvosi megfigyelés alá vették.

* **Villamos-vasút S.-A.-Újhely és Sárospatak között.** S.-A.-Újhely és Sárospatak között helyi érdekű villamos-vasutat létesítenek, melynek közigazgatási bejárása 1899. évi január 20-ikán lesz.

* **A Nemzeti Szövetség Szepesvármegyében.** A kassai nemzeti szövetség megalakulását nemskóra a szepesvármegyei nemzeti szövetség megalakulása fogja követni, melynek tekintetében Iglón és Lőcsén többen buzgólkodnak.

* **A Dreyfuss-ügyben** oly szomorú szerepet játszó Walsin-Esterházy volt francia őrnagy nevének sok lap előszeretettel egyszerűen csak Esterházy-nak mondja, a mi sok olvasóban azt a téves hitet támaszthatná, hogy ez a kétes erkölcsű úr a magyar Esterházyakkal valamely rokoni összeköttetésben áll, pedig sem a herceg, sem a gróf Esterházy-család nem vallja ő megáéának. A család hercegi ága, melynek majorescój csak a múlt hóban nősült, Magyarország legnagyobb földbirtokosa; a gróf-család részint dunántúli megyékben nagykiterjedésű birtok tulajdonosa, részint erdélyi magnások — ezek egyike gróf Esterházy Géza, a nevérol országzserte ismert cognac-gyárat alapította meg évekkel ezelőtt, de valamennyi tagja e nagyhírű magyar magnás-családnak erkölcsi tekintetben minden kétségen felül álló, feltétlenül gentleman, a kikkel egy lélegzetre Walsin kalandor úr névét még kiejteni sem lehet a nélkül, hogy meg ne bántaná az ember az Esterházy nevet jogosan viselő és arra büszke családot, mely Magyarországnak több nagy férfit szolgáltatott már.

* **Tolvaj cseléd.** *Michálik Verona* cseléd együtt szolgált Csócs Annával s látszólag a legjobb barátok voltak, de titokban Michálik Verona megirigyelte az Anna szép ruháit. Szilveszter éjszakáját arra használta föl, hogy társnőjének a ruháit ellopja. A rendőrség a tolvaj cselédet elfogta.

* **Dithe** tánczenítő f. hó 6-ikán a Metti-féle helyiségben szépen sikerült próbabált rendezett.

* **Az Eperjesi Kath. Legényegyesület** január 6-ikán *karácsonyi színjátékot* rendezett, melyet 8-ikán megismételnek. Előadták a «Karácsony» cz. színjátékot. A szereplők minden tekintetben megfeleltek.

* **Vesztett eb.** *Kassán* decz. 26-án egy gyanus ebet fogtak el, a melyen aztán a városi állatorvos a vesztettség jeleit állapította meg. Ezért ott 40 napi zárlatot rendeltek el.

* **A fázán meghonosítása a Szepességen.** Ezelőtt három évvel Lucsivna-türdő közelében, kísérletképen nyolcz fázánt bocsátottak szabadon. A fázának minden gondozás nélkül nemcsak hogy megmaradtak, hanem meg is szaporodtak s a közelmúlt napokban a már jelentékeny állományból két darabot le is lőttek.

* **Öngyilkossági kísérlet.** *Urbán István* kéményseprő-segéd öngyilkosságot akart elkövetni, melyben megakadályozták. Tetteinek oka állítólag az volt, hogy gazdájának 50 frjtát elvesztette.

* **Kivándorlásra csalogatók.** Egyik fővárosi lapunk írja, hogy az Amerikába való kivándorlás tizedrésnyire apadna Felső-Magyarországon, ha a mézes-mázos szavú lelketlen ügynökök nem csalogatnák erre a népet. Ezek a csalogatók ráveszik az embereket, hogy adják el kis földjüket, hazukat, aztán elkísérik őket a határig, de előbb leszedik a vagyonkáról a tejfölt. A veszedelmesebbek nem elégszenek meg a nagy közvetítési díjjal, hanem magukhoz veszik a kivándorló minden pénzét s útközben megszöknék vele. Úgy a budapesti, mint a felsővidéki városok rendőrségéhez sűrűn érkezik a panasz e miatt, de a policzia eddig tehetetlen volt a

csalókkal szemben. Azonban végre kérezték egy-két ilyen ügyök. Még december elején történt a fővárosban, hogy a nyugati pályaudvaron letartóztatták *Boné Tamás Sándor*, többször büntetett és a fővárosból kitiltott csalót, a kit már régóta köröztek, mert kivándorlásra csábította az embereket s egész sereg tót földműveset fosztott ki. Ő megvallotta, hogy társai vannak, a kiket meg is nevezett. E vallomás alapján Sátorajja-Újhelyen és vidékén e napokban kutatták a kivándorlási ügynököket, a kik közül egy ismét kére került s már a törvényszék fogházában ül. Vajha ezeknek a lelketlen üzelmeknek a híre minél szélesebb körben elhatna, hogy arról tudomást venne nek mindazok, a kiket ez illetet, valamint azok is, a kik népünk felvilágosítására és vezetésére hivatva vannak!

* **Harangszentelés.** Torontál-Erzsébetlak róm. kath. hitközsége felejthetetlen Erzsébet királyné emlékének megőrkítésére temploma számára harangot készített. A harang, mely Szt. Erzsébetnek és megboldogult királynénak művészi kivitelű dombormű képével van díszítve, valamint «Magyarországi Szt. Erzsébet tiszteletére, Erzsébet királyné emlékének 1898. szeptember 10» szövegű felirattal ellátva, a «Budapesti szivattyú- és gépgyár-részvénytársaság, ezélt Walsler Ferenc harangöntődjéből került ki. Torontál-Erzsébetlak hitközség kérelmére főmagassági Vasary Kolos bíboros-hercegprímás úr 1898. évi (december) hó 28-án szentelte fel ünnepélyesen a harangot budavári palotájában.

* **Visszaélés a sajtóval.** A múlt év őszén, épen mikor szomszédos vármegyénk az oly szomorúvá vált király-látogatásra készült, Szepes- és Abauj-Tornavármegyét a «Vasárnap, Illusztrált Lapok» vállalat állítólagos alkalmazottjai képeiben, utazók keresték fel, a kik fényképeket és mindenekelőtt előfizetéseket gyűjtöttek az ő egekig magaslat vállalatuk számára. Különösen nagy eredménnyel jártak el ebben a tekintetben a Szepességen s főképen Lőcsén, a hol számosakat nyertek meg ügyüknek. Mikor aztán az országos gyász miatt a királylátogatás elmaradt: elmaradt a vállalat is, a melynek előfizetőit kezdetben üres, mit se mondó levelekkel próbálták megnyugtatni. Az ügy azután a fővárosban megjelenő «Otthon» cz. lapban is megbeszélés tárgyát képezte s a «Szepesi Lapok» szerkesztője ebben felhívta erre a visszaélésre a hírlapirodalommal foglalkozóknak a figyelmét, sőt a fővárosi illetékes hatóságnál is feljelentést tettek ez ellen a «vállalat» ellen. Mi mindezt azért említjük itt, mert tudomásunk van arról, hogy az említett időben városunk lakói közül többen szintén nem voltak megkímélve ezeknek az uraknak a látogatásától s közülünk is nem egynek átadott fényképe és előfizetési díja bánta azt a szives előzékenységet, a melylyel őket fogadtuk. A sajtónak magának áll érdekében, hogy első sorban a legerélyesebben tiltakozzék az ily visszaélés ellen, a mely a legalkalmasabb arra, hogy minden bizalmat megrendítsen, épen a sajtó iránt, valamint, hogy a jövőre nézve óva intse jóhiszemű közönségünket az ily lelketlen visszaélésektől.

* **«Anticalvus»** a neve azon elismert kipróbált szernek, mely hajkihullás, fejkorpa, kopaszodás ellen a legsikeresebben használható. Az «Anticalvus» a hajat puhítja, a tejbört tisztítja s a haj mindennemű bántalmait eltávolítja. Nemcsak férfiaknak és nőknek, hanem gyermekeknek is kitűnően ajánlható. Próbáruveget 1, nagy üveget 2 koronáért küld a fő-szétküldési raktár: *Kanitz Odón* gyógyszerháza Balassa-Gyarmaton; de kapható minden más gyógyszerárban is.

* **Fontos közlemény.** Megsértések a különféle munkáknál minden háztartásban esnek elő és olyan esetekben szükséges a sebeket gyuladékonyság és tisztatlanság ellen védelmezni. E czérra tanácsos lesz olyféle szereket választani, melyek a sebekre hűsítő és fájdalmat enyhítő, tehát a meggyógyulást előmozdító hatással bírnak. A dicséretesnek ismert és majdnem minden házigyógyásztárba besorozott «Prágai házi-kenőcs» *Fragner B.* gyógyszerházból Prágában, épen olyan gyógyszer, mely a nevezett tulajdonságokkal bír és az itteni gyógyszerárakban is kapható. Lásd a hirdetményt!

* **A Horgony-Pain-Expeller** igazi, népszerű házi-szerré lett, mely számos családban már több mint 27 év óta mindig készletben van. Hátfájásnál, csipő-fájdalom, fejfájásnál, köszvényénél, csúznál stb.-nél a Horgony-Pain-Expellerrel való bedörzsölések mindig fájdalomcsillapító hatásúknak bizonyultak, sőt járványkórnál, minő: a kolera, hányóhasfolyás, az altestnek Pain-Expellerrel való bedörzsölése mindig igen hasznosnak bizonyult. Ezen kitűnő házi-szer jó eredményel használtatott bedörzsölésként az influenza ellen is és 40 kr., 70 kr. és 1 fjt üvegenkénti árban a legtöbb gyógyszerárban készletben van, hanem bevásárlás alkalmával mindig határozottan mint «Richter-féle Horgony-Pain-Expeller» vagy «Richter-féle Horgony-Liniment» kérésre és a «Horgony» védjegyre kérünk figyelni.

CSARNOK.

„Atyám, vétkeztem...”

Írta: ifj. Porkoláb Gyula.

Még a vonyogó is megállt volna benne, olyan sűrű köd ült a messze rónaságon. A homokos pusztai úton egy vézna, sápadt arcú nő lépett előre. Dideregy húzza össze és össze mellén a könnyű kendőt, a mint a kóbor ősi szél oldalba kapja s kegyetlen kacajjal megbégetteti didergő testén vékony ruháját. Karján valami csomagféléet visz, de úgy be van burkolva egy nagykendővel, hogy sejtetni sem lehet, mi a tartalma. A vak sötétben le-téved néha a szegetlen útról s ilyenkor nagyokat botlik a réti vakondok túrásában. Szemei firkésze fújja át a vas-

tag ködöt, de két-három lépésnél tovább már nem bír látni. Kebléből nehéz sóhaj szakad föl, miközben bandukolva halad előre a sűrű szélben, az átlátszatlan ködben. Vajjon ki lehet, s hova megy?...
... A «Megállj» csárda ivószobájának kis mecse szomorúan pislog ki a tenyérnyi ablakon Erőtelen sugaraival hiába igyekszik elűzni a csárda környékéről a vastag ködtakarót, még az útig sem ér el, már kifáradva adja meg magát. A sűrű szél mintha csak az ő hiábavaló fáradságán kacagna olyan nagyokat.

Az alacsony ivóban a csárdás kuporog egymaga a hosszú asztalnak a kandalló felőli végén. Lábánál egy hosszúszerű komondor csóváltatja farkát s pislogat föl szótlan gazdájára. Olykor-olykor végighúzza karmait a kemény kordován csizmákon, odadörzsöli fejét a csárdás térdehez s mikor ez akkor sem néz reá, elfojtott nyöszörgést hallatva vonul a kandalló melletti kuczkóba s hajlja le fejét két kinyújtott első lábára. A csárdás pedig csak néz mereven maga elé, miközben korán ránczba ugrott homloka hol kismul, hol pedig elborul a szerint, a mint jó vagy rossz emlékeken rágódik gondolata. Vajjon min tűnődik oly igen nagyon?...
... Beh hangos is volt akkor ez a néma csárda, hejh, de tele volt rakva üvegekkel akkor ez az üres hosszú asztal! A tizedik határról is ide jártak a legények egy itóka borra, csakhogy a szemébe nézhessenek annak a feketeszemű teremtesnek, kinek kezéből még a karcost is bátran nektár gyanánt lehetett meginni.

Ebúgató rossz bor termett akkoriban, mégis meg a felsőszéli uraság, Egressi Pista is ide járt naponként borozni tulajdon banda cigányával. Az igaz, hogy ő ugyan édeskeveset fogyasztott el a csárdás kényingitog borából, no de annál több folyt le cigányai sikos torkán, meg a muzsikaszóra betekintő emberekén.

A csárdás arca itt elkomorult. Hejh, hogy ő balga fővel csak a pénzt látta, azt meg nem vették észre vaksi szemei, hogy az a lány meg a... No, de csak sorjában.

Bizony csak sorjában, mert elég gondot ad egymásután szép lassan is elgondolni azokat, a mik ezután jönnek. Pedig olyan rövid história az egész. Csupán annyiból áll, hogy egy este, a mint ő javában hordta a bort, csak eltűnt ám az első szobából Egressi Pista s vele együtt az ő bogárszemű Böskéje is. Ezóta olyan üres a csárda. Elmaradtak a vendégek sorban egymásután, mert hát e csárda félreesett a járt úttól, az meg, a kiért ezt a fehér utat taposták az ajtóig, már tudj Isten merre járt.

Egy öreg könnyesöpp lopodzott a korán őszült csárdás szemébe, de sietve dörzsölte szét a hivatlan vendéget, s lábával haragosan dobantva, félig hangosan fölkiáltott:

— Czoki te! csak azért sem siratom meg, hiszen nem érdemli meg!

Mintha a borból akart volna erőt méríteni az el-érzékenyülés ellen: hirtelen ajkához emelte a poharat. E pillanatban azonban a kutya fölugrott s ugatva rohant az ivó ajtajához. Künn csoszogás, majd pár rekedt köhécselés hangzott. A csárdás lassan leeresztette poharát s tágra nyílt szemekkel nézett az ajtó felé, hogy ugyan ki tévedhetett e sűrű ködben az ő ajtajáig, mert arra nem is mert volna gondolni, hogy valaki szánt-szánlékkal keresse föl az ő csárdáját.

Lassan, nesztelenül nyílt föl az ajtó s egy sápadt, vézna női arc kandikált be rajta.

A komondor mintha jó barátot ismert volna föl benne, nyihogva ugrált elébe, majd farkcsóválva urához futott s ismét vissza a jövevényhez.

— Apám! — hallatszott a jövevény ajkán a félnk szó — bocsáss meg, megjöttem!

A csárdásnak mintegy önkénytelenül szétáruáltak karjai, de épen olyan hirtelen ököre szorultak a kézfejek s fakó arcán a harag pírja futott végig.

— El innen, nekem nincs lányom, ide becstelen személy be nem teszi lábát!

A sápadt nő megrettenve hátrált vissza, míg ajkain tovább tördelődtek a szavak:

— Csak míg fölmelegedem, addig erressz be, csak egy falat kenyert adj, azután...

... Nem, egy perczig sem, nekem nincs gyermekem! — Ezzel odaugrott az ajtóhoz s bevágta, hogy csak úgy nyögött belé az egész csárda; belül azután ráfordította a zárat s visszaült helyére a kandalló mellé.

Künn pár pillanatig zokogott valaki, aztán lassankint ezt is elnyelte a sötét éjszaka, míg végre csak a szél süvöltése törte meg hebe-közbe a csárda csöndjét.

Ő pedig lehajította fejét két karjára, lehúnyta szemét, aludni akart és feledni. De a lecsukott szemek daczára is folyton ott állt előtte az a sápadt sovány arc, füleibe ott csengett ez a pár szó: ... csak míg fölmelegedem... csak egy falat kenyert... Hiába akart másra gondolni, hiába rázta meg újra és újra ránczos homlokát, az a csökönyös agyvelő csak nem akarta elereszteni azt az előtte gyűlöletes gondolatot. Bedugott fülein keresztül is, agyáig hatott a metsző hang, behúnyott szempilláin át is maga előtt látta azt a halavány arcot.

Egyszer csak fölkel. Odatámolygott lassan az ajtóhoz, elfordította a zárat, s csendesén, mint a tolvaj, kilépett a ködös éjszakába. A szél besüvített a nyitott ajtón, a nedves köd megcsapta izzó homlokát. Kutatva nézett körül, de sehol senki, semmi.

Már be akarta tenni az ajtót, midőn a komondor szűkölve valami sötétlő tárgyat vonszolt lábai elé. Fölemelte s belépett vele az ivóba. Egy csomag volt, egy nagykendőbe burkolva. Vajjon ki hagyhatta itt, s mi lehet benne?...

Kezei gépiesen kezdték kibontani a kendő összekötött csücskeit, de lassan ment, mert ujjai remegtek. Végre mégis sikerült. Szégygöngyölte a kendőt s ime, belőle egy csöndesen alvó kis gyermekfej bukkant ki. Olyan édesen, olyan mosolygó arccal szunnyadt szegényke, mintha csak édes anyja puha keblén pihent volna. A csárdás ujjai megmeredve álltak meg, szemei tágra nyílnak bámultak a kis gyermekre. Ez pedig megmozdult, fölnyitotta apró szemeit, melyek kinyitlukkban épen a csárdás arcára tapadtak. Olyan szép bogártekte szemek voltak. Majd a pólyából két morzsányi kis kéz került elő, a mikkel a kis jövevény elkezdett hadonázni, integetni, miközben kis ajka olyan gagyogást vitt végbe, hogy szinte az egész szobát betöltötte vele.

Míg ezek történtek, lassankint elismultak a redők a csárdás homlokán, mosolyra vonultak hallgatag ajkai, mikor meg az a csipetnyi kis jóság egyik ujját szájahoz vive elkezdte azt rágni, ölébe kapta az egész csomagot, keblére ölelte, össze-vissza csókolta a kövér kis arcot, a szöske fejet, a morzsányi kezeket s elkezdett vele a szobában föl s alá futkosni, közbe meg-megállva, hogy ismételtlen összecsókolja a gagyogó kis jóságot.

A bonczos komondor pedig versenyt futkosott vele föl s alá, föl-föl ugrálva ura térdére, mintha csak ő is látni akarná azt az Isten csodáját, mely az ő gazdáját — ilyen jókedvű gyermekké varázsolta.

Ezalatt lassan megnyílt az ajtó s újra megjelent abban az a sápadt vézna asszonyi arc. A látványra, mi szemei elé tárult, sápadt arca elkezdett pirosodni, beesett két fekete szemé fölragyogott, azután egy ugrással ott termett a csárdás lábánál s míg azokat átkarolta, ajkai szakadozva tördeltek:

— Atyám!

A csárdás meghökkenve nézett majd az ölében nyugvó gyermekre, majd a földön tekvő leányra, miközben szemei lassan könnyel teltek meg, lehajolt a zokogó teremteshez, felölelte s odaszoritotta mindkettőt e szavakkal széles mellére:

— Édes gyermekeim!

A bozontos komondor pedig farkcsóválva ráncz-gálta hol a csárdás, hol a leány ruhája szélét, mintha figyelmeztetni akarta volna őket, hogy neki is juttassanak a boldogságból.

KÖZGAZDASÁG.

Piaczi árak Eperjesen

1899. január 2-án:		I. oszt.	II. oszt.
Búza	100 kgr.	9	8 50
Rozs		8 50	8
Árpa		8	7 50
Zab		6 50	6
Repce		12	11
Kukoricza		7	6 50
Bab		10	9 50
Borsó		12	11
Lencse		14	12
Alomszalma		1	90
Marhahús	1 kgr.	52	50
Sertéshús		56	52
Juhhús		36	32
Borjúhús		56	52
Halak		90	80
Tyúkok	1 pár	1 80	1 60
Csirkék		90	80
Libák		4	3 60
Kacsák		1 60	1 40
Pulykák		7	6
Szalonna, fehér tábla	100 kgr.	75	72
Szalonna, füstölt		80	78
Disznósír	1 kgr.	75	70
Vaj		1	90
Méz		1 40	1 20
Viasz		1 60	1 40
Tojás	1 pár	06	—
Faggyú, olvasztott	100 kgr.	48	46
Faggyú, nyers		26	24
Bukkfa	4 köbm.	11	10
Tölgyfa		9	8
Faszén	100 kgr.	1 50	—
Porosz-köszén		1 50	—

Főszerkesztő:

Dr. Horváth Odón.

Felelős szerkesztő:

Dr. Mikler Károly.

Kiadótulajdonos: Kósch Árpád.

1899. április hó 1-ére

gyakorlott

GAZDATISZT

kerestetik.

Szolgálati bizonyítványokkal felszerelt ajánlatok **Szent-Ivány József** úrhoz Kis-Sárosra intézendők.

523—1898. szám.

Árverési hirdetmény.

Alulírt bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. t.-cz. 102. §-a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy a girálti kir. járásbíróság 1898. évi V., 225/2. sz. végzése következtében dr. Mosánszky Győző ügyvéd által képviselt Bánó Aladár és Miklós javára, **Blaskó Szémán György** ellen 75 frt 15 kr. t. erejéig 1898. december hó 7-én foganatosított kielégítési végrehajtás útján lefoglalt és 368 forintba becsült marhaállomány és takarmányból álló ingóságok nyilvános árverésen eladandók.

Mely árverésnek a girálti kir. járásbíróság fenti számú végzése folytán 75 frt 15 kr. tőkekövetelés, ennek 1898. évi július hó 30-ik napjától járó 5% kamatai és eddig összesen 13 frt 55 kr. ban bíróság már megállapított költségei erejéig T.-Lucska községben leendő esközölésére **1899. ik évi január hó 21-ik napjának délelőtti 11 órája** határidőül kitűztetik és ahhoz a venni szándékozók oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. évi LX. t.-czikk 107. és 108. §-a értelmében készpénzfizetés mellett, a legtöbbet ígérőnek becsáron alul is el fognak adatni.

Girálton, 1898. decz. 28-án.

Kovács József,
kir. bír. végrehajtó.

Vigyázzunk a védjegyre!

Máriaczei gyomor-cseppek

nagyszerűen hatnak gyomor-bajoknál, nélkülözhetetlen s általánosan ismert házi és népszerű étvágytalanság, gyomor-nyelés, bűzös lehellet, felfújtság, savanyú felbűfögés, hasmenés, gyomorégés, felesleges nyálkiválasztás, sárgaság, undor és hányás, gyomorgörcs, szűkülésnél.

Hathatós gyógyszernek bizonyult fejfájásnál, a mennyiben ez a gyomortól származott, gyomortulterhelésnél étel-kelet és italokkal, giliszták-, májbajok- és hámorrdóknál. Emeltett bajoknál a **Máriaczei gyomor-cseppek** évek óta kitűnőnek bizonyultak, a mit száz meg száz bizonyítvány tanúsít. Egy kis üveg ára használati utasítással együtt 40 kr., nagy üveg ára 70 kr.

Központi szétküldési raktár: **Brady Károly** gyógyszer-tára a „Magyar Királyhoz”, Bécs, I. Fleischmarkt 1.

A **Máriaczei gyomor-cseppek** valódián kaphatók: **Eperjes:** Barts Emil és Molitorisz I. gyógyszerészeknél. — **Honfoglalás:** Szekerák A. gyógyszer-nél. — **Kis-Szeben:** Widder Gy. gyógyszer-nél. — **Lubló:** Ignatovits A. gyógyszer-nél. — **Szlenna:** Csizsár Árpád gyógyszerésznél.

Fontos felhívás!

Egy most szervezkedő elsőrangú honi biztosító-társaság az élet-, baleset- és népbiztosítási üzlet fejlesztésére a város és vidékére előnyös feltételek mellett

főügynököket

keres, nemkülönbön felügyelőket, szervezőket és üzletszerzőket.

Állandó foglalkozás, biztos jó egzisztencia. A szakmában nem jártas egyének mellé beoktatás céljából társasági tisztviselők a központból kiküldetnek. Miután e megyének minden községében helyi képviselők állítanak, azok pályázatait szintén szívesen fogadjuk.

Ajánlatok:

„Biztosító-társaság 39” cím alatt Zelmanovits Zsigmond úrhoz, Dob-utca 52. sz. sürgősen Budapestre küldendők.

Nagy Képes Világtörténet

Képes díszmű a művelt közönség számára.

ÁLDÁSSY ANTAL, BOROVSKY SAMU, FOGARASSY ALBERT, GERÉB JÓZSEF, GOLDZSIHER IGNÁCZ, GYOMLAY GYULA, MIKA SANDOR közreműködésével szerkeszti

MARCZALI HENRIK.

Mintegy 2500 szövegképpel, 500 műmellekkel, 60 színes mülappal, 50 történelmi térképpel és 8500 szövegoldallal.

Megjelenik tizenkét kötetben	Megjelenik füzetes kiadásban is
famentes, tehát soha meg nem sárguló papíron.	240 füzetben.
Egy-egy kötet ára rendkívül díszes félbörkötésben, bőrháttal és vászontáblával	Több füzet semmikép sem lesz.
8 frt.	<i>Hetenkint egy füzet fog közelebb állatni.</i>
Minden négy héten egy-egy kötet jelenik meg.	Egy-egy füzet ára 30 kr.
	A füzetes kiadáshoz díszes bekötési táblák szállítanak.

A Nagy Képes Világtörténet megszerezhető:

- Füzetes kiadásban hetenkint 30 kros füzetekben minden rendes hazai könyvarisnál.
- Kötetes kiadásban 12 kötetben, 8 forintjával
 - kötetenkint utánvétellel bérmentve,
 - havi 1 frt 50 kros részletfizetésre.

Tájékoztató képes prospekt-
mutatványfüzetet
ingyen és bérmentve

küld a mű kiadóhivatala

Budapest, VIII., Üllői-út 18. sz.

Előfizető-gyűjtők szíveskedjenek a kiadóhivatalhoz fordulni.

4776. szám.
1898.

Tűzifa-eladási hirdetmény.

Alulirt m. kir. erdőhivatal zárt írásbeli tárgyalás útján áruba bocsátja az **óvizi erdőgondnokság** I. és V. vágássorozatába tartozó osztagokban 1899. január hó 1-étől 1904. év végéig terjedő hat év alatt üzemtervileg felhasználható **puha- és kemény vegyes-tűzifát** tövön az erdőn, következő három csoportban:

I-ső csoport: I. vágássor. 5. tag és 3/b osztagban található mintegy 4137 ürköbméter álló és csúcs lágú-tűzifát.

II-ik csoport: I. vágássor. 3. tag és 8/, 9/, 10., 11., 12., 13/. osztagokban található mintegy 13,748 ürköbméter álló kemény-, továbbá álló és csúcs lágú-tűzifát.

III-ik csoport: V. vágássorozat 23. tag 6., 8/, 9/. osztagokban található mintegy 7081 ürm.³ álló kemény- és álló-, valamint csúcs lágú-tűzifát.

Ürmétereinkenti kikiáltási ár: az I. csoportra — forint 31 (harminczegy) krajczár.

a II. csoportra — forint 27 (huszonhét) krajczár.

a III. csoportra — forint 32 (harminczkét) krajczár.

Bánatpénz az I-ső csoportra 130 (egyszázharmincz) frt, a II-ik csoportra 370 (háromszázhetven) frt és a III-ik csoportra 230 (kettőszázharmincz) frt. Megjegyeztetvén, hogy az ajánlatok úgy az egyes csoportokra külön-külön és mind a három csoportra együttesen is tehetők.

Venni kívánók felkéretnek, hogy ívenkint 50 kros bélyeggel és megfelelő felirással ellátott zárt írásbeli ajánlatukat **1899. évi január hó 26-án délután 11 óráig** a soóvári m. kir. erdőhivatalhoz nyújtsák be.

Az ajánlatban a megajánlott egységárak, esetleg százalékok számjegyekkel és betűkkel világosan kiirandók, valamint az ajánlat borítékára kiteendő, hogy mely csoportra tétett az ajánlat. Az ajánlatban az is határozottan kijelentendő, hogy ajánlattevő az árverési és szerződési feltételeket ismeri s azoknak magát feltétlenül aláveti, illetve azokat magára kötelezőknek elfogadja. — Az árverési és szerződési feltételektől eltérő kikötéseket tartalmazó, valamint utóajánlatok tekintetbe nem vétetnek.

Az árverési és szerződési feltételek az óvizi m. kir. erdőgondnokság és az alulirt m. kir. erdőhivatal irodájában a hivatalos órák alatt bármikor megtekinthetők.

Soóvárott, 1898. évi december hó 30-án.

A m. kir. erdőhivatal.

Kipróbált és csalhatatlan szer

hajkihullás, fejkorpa, kopaszodás

ellen az

= Anticalvus, =

mely teljesen ártalmatlan, a hajat puhítja, növeszti és annak szép színt ad.

Gyermekneknél is sikeresen használható.

— Próbáüveg 1 korona. * Nagy üveg 2 korona. —
5 üveg bérmentve küldetik.

Főszétküldés: **KANITZ ÖDÖN** gyógytáraból,
Balassa-Gyarmat.

Minden gyógytárban kapható!

A holland-amerikai útirány.

Hetenkint egy- vagy kétszeri gőzforgalom
Rotterdamtól New-Yorkig.

Cajlítroda: **Bécs, I., Kolowratring 9.**
Fedélzetiroda: **Bécs, IV., Weyringasse 7/a.**

I. Cajüte:	II. Cajüte:
Április 1-től Okt. 31-ig 290—400 Mk.*	Aug. 1-től Okt. 15-ig 200 Mk.
Nov. 1-től Márcz. 31-ig 230—320 Mk.	Okt. 16-tól Julius 31-ig 180 Márka.

* A cajüte fekvése és nagysága, valamint a gőzös gyorsasága és elegánciája szerint.

Köszönetnyilvánítás.

Ó Fensége Saluator Lipót főherczeg udvarmesterei hivatala.

Általános Asbestárú-gyár.

Ő császári és királyi Fensége Saluator Lipót Főherczeg **rendkívül meg van elégedve** az asbest-talppal bélelt cipőkkel. Ő Fensége hosszabb gyalog-kiutazáson használta e cipőket és érezte, hogy lábai nem fáradtak úgy el, mint más közönséges cipőknel. Küldök egy pár vadász-cipőt, hogy annak a mintájára készítsenek másikat asbest-talpbéléssel ugyanannál a cipésznél s aztán küldjék ide.

Hisszük, hogy e vadász-cipők ép oly jók lesznek és ép oly megfelelőek, a mint megfélemlők voltak a szalon-cipők.

Zágráb, 1898. július hó 8-án. **Krahl, huszárkapitány.**

Magyarország volt miniszterelnöke, a közigazgatási bíróság elnöke, a következőket írja:

Tisztelt Doktor úr!

Az asbest-betéti cipők kitűnőnek bizonyultak, szilárdan és puhán járok; megszűnt minden lábfájásom, úgy, hogy — azt hiszem — lábajom semmi további orvoslást nem igényel.

Szíves tanácsait köszöni **tisztelő híve**
Dánoson, 1897. szeptember 17-én. **Wekerle Sandor.**

Nincs többé láb-fájás!

Órjuk lábainkat hidegtől, nedvességtől és meghűléstől!

Sem tyúkszem, sem izzadós láb, sem borkeményedés, sem láb-daganat, sem lábégés.

Rövid idei viselés után **megkönnyebbül a járása** annak, ki cipőjét **dr. Hőgyes-féle, az egész világon szabadalmazott asbest-talpbéléssel látja el.**

Kettősvastagságú **1 forint 20 kr.**, egyszerű **60 kr.**, homoktalp **40 kr.**, gyermekeknek fele.

Az asbest-talpbélés kitűnőségét legjobban bizonyítja, hogy a cs. és kir. közös-hadseregnek és a m. kir. honvédségnek eddig 22,500 pár szállítottatott.

Szétküldés csakis utánvétellel, vagy a pénz előleges beküldése mellett. Felvilágosítások, prospektusok és köszönetnyilvánítások ingyen.

Vizsonteladónak megfelelő árengedmény!

ÁLTALÁNOS ASBESTÁRÚ-GYÁR BETÉTI TÁRSASÁG
BUDAPEST, VI., SZÍV-UTCZA 18.

Van szerencsém a n. é. közönség becses tudomására hozni, hogy Eperjesen, **fő-utca 68-ik sz. alatt** (Gubcsó cukrászdája mellett) levő

borbély- és fodrász-üzletemet

megnagyobbítottam,

a hol a legfinomabb **illatszerekből, szappanokból** és egyéb a haj-, arcbőr es fogak ápolására szükséges czikkekből, úgymint: fejmosók, pomádék (hajhullás ellen), bajusz-növesztő, arcz-crème, rizsporok, szaliczil-szájvíz, fogpor s fogpasztákból, haj-, bajusz- és fogkefékből raktárt tartok.

Mindenféle hajmunkát ellátlok.

A nagyérd. közönség becses pártfogását kérve, maradok

kiváló tisztelettel: **Bilich Ferencz,**
borbély és fodrász.

92-1898. 2. vh. sz.

Árverési hirdetemény.

Alulírt kiküldött bír. végrehajtó ezennel közhírré teszi, hogy a lemesai kir. járásbírósnak 1898. évi V. 122/1. sz. végzése folytán dr. Engländer Emil eperjesi ügyvéd által képviselt Goldberger Pál felperes részére, **Piller Miklós** felsőmérki lakos alperes ellen 850 frt követelés s jár. erejéig elrendelt biztosítási végrehajtás folytán alperestől lefoglalt és 2000 forintba becsült ingóságokra a lemesai kir. járásbírósnak 1898. évi V. 122/3. sz. végzésével a további eljárás elrendeltetvén, annak az alap- és felülfoglalatók követelése erejéig is, a mennyiben azok kielégítési jogot nyertek volna, Felső-Mérken s illetve Dubrava pusztán leendő megtartása határidejéül **1899. február 15-ő napjának délelőtti 9 órája** kitűztetik, a mikor a bíróság lefoglalt 5 pár ökör és 5 pár ló a legtöbbet ígérőnek készpénzfizetés mellett, szükség esetén becsáron alul is el fogják adni.

Felhívotnak mindazok, a kik az elárverezendő ingóságok vételárából a végrehajtó követelését megelőző kielégítéshez jogot tartanak, a mennyiben részükre a foglalás korábban eszközöltetett volna és ez a végrehajtási jegyzőkönyvből ki nem tűnik, hogy elsőbbségi jelentéseiket az árverés megkezdéseig alulírt kiküldött írásban beadni, vagy pedig szóval bejelenteni el ne mulasztják, mert különben csak a vételár főösslegére fognak utaltatni.

Lemesen, 1898. évi december hó 20-ik napján.

Rubovics Salamon,
kir. bírósági végrehajtó.

Egy gyógyszer sem múlja felül

Kaiser MELLCZUKORKÁIT

maláta-kivonat cukorral, szilárd alakban.

2360 közjegyzőleg hitelesített bizonyítvány biztos sikert bizonyít köhögés, rekedtség, katarrhusok és elnyálkásodásnál.

Egy csomag ára **10 és 20** kr.

Biztos sikert

hoznak az általánosan bevált

Kaiser-féle Pfeffermünz-Caramellák

étvágytalanság, gyomorfájás s elrontott gyomornál.

Egy csomag ára **20** krajczár.

Kapható

Wieland és Schroepfer

czukrászdájában Eperjesen.

Cognac reserve!



Cognac reserve!

1 postalada 2 üveggel frt **7.-**
 1 postalada 3 üveggel **10.-**
 1 postalada 6 üveggel **19.50**

KOVÁCS E. M.

Nemzeti Casino Budapest.

Richter-féle Horgony-Pain-Expeller Liniment. Capsici comp.

Ezen hirneves háziszor ellentáll az idő megpróbálásának, mert már több mint 30 év óta megbízható, fájdalomcsillapító bedörzsölésként alkalmaztatik köszvénynél, csúznál, tagzsárgatásnál és meghűléseknél és az orvosok által bedörzsölésekre is mindig gyakrabban rendeltek. A valódi Horgony-Pain-Expeller, gyakorta Horgony-Liniment elnevezés alatt, nem titkos szer, hanem igazi népszerű háziszor, melynek egy háztartásban sem kellene hiányozni. 40 kr., 70 kr. és 1 frt. üvegenkénti árban majdnem minden gyógyszerertáiban készletben van; főraktár: **Török József** gyógyszerertáiban Budapestben. Bevásárlás alkalmával igen óvatossá legyünk, mert több kisebbértékű utánaút van forgalomban. Ki nem akar megkárosodni, az minden egyes üveget „Horgony” védjegy és Richter cégjegyzék nélkül mint nem valódit utasítsa vissza.

RICHTER F. AD. és társa, cs. és kir. udvari szállítók, **RUDOLSTADT.**



DIVAT-SZALON

DIVAT- ÉS SZÉPIRODALMI KÖZLÖNY.

Szerkeszti: Fanghne-Gyűjtő Izabella és Szabóné-Nogáll Janka.

* Az 1896-iki berlini nemzetközi kiállításon az aranyéremmel kitüntetve. *

DIVAT-SZALON megjelenik minden hó 1-én és 15-én. Diszes, elegáns kiállítása s különösen művészi kivitelű színes divat-czímleppje által díszíti minden szalon-asztalnak.

DIVAT-SZALON ingyen-melékletével, az **ÚJ GYERMEK-DIVATTAL** együtt 44-48 oldalra terjed.

DIVAT-SZALON azonkívül, hogy divatképei az uralkodó divat tükré, folyton közöl képeket Párisból, Londonból, Berlinből is. S ez által az idegen divatlapokat feleslegessé teszi.

DIVAT-SZALON rendszeren közöl egyszerűbb toilletteket is és módot, utasítást nyújt a hölgyeknek arra, hogy ruháikat takarékosan s mégis csinosan otthon készíthessék s ennek megkönnyítésére minden 2-ik számhoz szabás-ív van mellékelve.

DIVAT-SZALON minden előfizetőnek mérték után **ingyen** készített **szabásokat**; ez oly kedvezmény, melyet egy divatlap sem nyújt.

DIVAT-SZALON kézimunkái változatosak a rendes használatra szánt himzésektől kezdve a legtrikább, legdivatosabb új kézimunkáig mindent bemutat s érthetően tanítja.

DIVAT-SZALON **szépirodalmi része** oly dús, érdekes és változatos, hogy minden más szépirodalmi lapot pótol. Munkatársai közt ott van irodalmunk minden jelese és gondot fordít arra, hogy a nők lapjában teheres, kedvelt **írók** is gyakran írjanak. A lap szelleme mindig tisztességes. Kerest a szépet, a nemisítőt s kizár minden frivol közleményt.

DIVAT-SZALON Lapunkat **fiatal leányok** is bátran olvashatják.

DIVAT-SZALON számról-számrá mutatja be **kiválóbb hölgyek arczképeit**: a művészet, irodalom s a jótékonykodás nevezetesebb nőalakjait.

DIVAT-SZALON állandó rovatot tart **kérdések és feleletek** közlésére. E rovat minden előfizetőnek teljesen díjtalanul áll rendelkezésére.

DIVAT-SZALON előfizetési ára: egész évre **6** forint, félévre **3** forint, negyedévre **1** frt **50** kr.

DIVAT-SZALON kiadóhivatala kívánatra bárkinek küld mutatvány-számokat ingyen és bérmentve.

DIVAT-SZALON kiadóhivatala: **Budapest, Gizella-tér (Haas-palota)**

Előfizetési felhívás

„KÉPES CSALÁDI LAPOK”

szépirodalmi és ismeretterjesztő képes hetilapra.

A „KÉPES CSALÁDI LAPOK” olyan szellemben és irányban van szerkesztve, hogy ifjú és öreg külön s együttvéve élvezettel olvashatja.

A „KÉPES CSALÁDI LAPOK” minden évben **négy**, külön beköthető regényt ad ingyenes mellékletül előfizetőinek.

A „KÉPES CSALÁDI LAPOK” borítéka szellemes és szórakoztató csevegések, illetve kérdések és feleletek tárháza, és így az előfizetők díjtalanul közölhetik gondolataikat az „Előfizetők postájá”-ban.

A „KÉPES CSALÁDI LAPOK” előfizetési ára a „Hölgyek Lapja” című divat-lappal és a külön beköthető „Regénymelléklet”-tel együtt:

Egész évre **6** frt — kr.
 Félévre **3** frt — kr.
 Negyedévre **1** frt **50** kr.

A „KÉPES CSALÁDI LAPOK” annak, a ki az előfizetési összeget és azonkívül még 80 kr. csomagolási és postaszállítási díjat egyszerre beküldi, elismerésül még külön négy legújabb regényt küld ingyen és bérmentve.

A „KÉPES CSALÁDI LAPOK” mutatványszámokat ingyen és bérmentve küld mindazoknak, a kik eziránt — legzélszerűbben levelezőlapon — hozzá fordulnak.

A „KÉPES CSALÁDI LAPOK” kiadóhivatala

Budapest, V. ker.,
Vadász-utca 14. (Saját házában)

A legjobbnak bizonyult **házi-szer**, mely az emésztést szabályozza, rendes vérkeringést eredményezi, a megromlott s hibás véralkatrészt eltávolítja (a mi az egészség főfoltja), gyorsan és biztosan megszünteti a gyomorbajt, és pedig étvágytalanságot, savanyú felbűföggést, hányási ingert, gyomor- és hasbántalmat, gyomorgörögést, a gyomor túlterhelést étellel, nyálkásodást, vértömlést, hámo-hidákat, női bántalmakat, böhajokat, a már 40 év óta jónak bizonyult

Minden gyuladás, seb s kelés **gyógyítása** biztos sikerrel jár; a női mell gyuladásánál, terjeszkedéses keményedésnél, a gyermek elválasztásánál, tályogok, vérkelek, pokolvar és genyedéseknél; továbbá körömgenyedés, az úgynevezett körömméregnél a kézen és lábujjakon, keményedésnél, daganatoknál, mirigydaganatoknál, holtterm-képződések stbnél az 50 év óta bevált

Dr. Rosa-féle balzsam Prágai házikenőcs

Fragner B. gyógyszerészről Prágában 203-III.

Az emésztés minden munkáját új életre serkenti és egészséges s tiszta vért szerez, különben is biztos és messze földön híres, bevált **házi-szer**.
 Egy üveg 50 kr., kettős üveg 1 frt. — Postán 20 krajczárral drágább.

A gyógyulás fájdalom nélkül halad a kenőcs hűsítő hatása alatt.
 Dobozban 25 és 30 krajczárral. — Postán 6 krajczárral drágább.



FIGYELMEZTETÉS! Mindenki csak az eredeti készítményt kerje a prágai **Fragner B.** gyógyszerertárból és figyeljen arra, hogy a **Dr. Rosa-balzsam** csomagolásán minden részén az itt látható **kerék** védjegy legyen; a **Prágai házikenőcs** csomagolásán pedig a jobbrol látható **háromszögletű** védjegy.



— A ki egy utánzást talál és nekem bejelenti, díjat kap! —

Elismerő-levelek rendelkezésre állnak.

Raktárak Budapestben: **Török József** gyógyszerertáiban, **Egger A.** gyógyszerertáiban, **Thalmayer és Seitz**, **Kochmeister** utódai.
 Főraktár a készítőnél: **B. FRAGNER.** Apotheke „Zum schwarzen Adler” in Prag, Eck der Spornergasse Nr. 203.

Postaküldés azonnal.